7. Conturbatæ sunt gentes, et inclinata sunt regna: dedit vocem suam, mota est terra.
8. Dominus virtutum nobiscum: susceptor noster Deus Jacob.
9. Venite, et videte opera Domini, quæ posuit prodigia super terram:
10. Auferens bella usque ad finem terræ.

Arcum conteret, et confringet arma: et scuta comburet igni.
11. Vacate, et videte quoniam ego sum Deus: exaltabor in gentibus, et exaltabor in terra.
12. Dominus virtutum nobiscum: susceptor noster Deus Jacob.

7. Las naciones se conturbaron, y los reinos bambolearon [1]: dió su voz [2], movióse la tierra [3].
8. El Señor de los poderios [4] con nosotros: nuestro amparador el Dios de Jacob.
9. Venid, y ved las obras del Señor, las maravillas que puso sobre la tierra:
10. Que aparta las guerras hasta la extremidad de la tierra [5].
Hará trizas el arco, y quebrará [6] las armas: y quemará al fuego los escudos [7].
11. Cesad [8], y ved que yo soy el Dios: seré ensalzado en las naciones, y seré ensalzado en la tierra [9].
12. El Señor de los poderios con nosotros: nuestro amparador el Dios de Jacob.

SALMO XLVI.

En este Salmo profético, bajo la figura de la entrada de la arca en Sion, se describe el reino espiritual de Jesucristo en su ascension á los cielos: y juntamente se contiene una clara profecía de la vocacion de los Gentiles.

1. *In finem, pro filiis Core, Psalmus.*
2. Omnes gentes plaudite manibus: jubilate Deo in voce exultationis.
3. Quoniam Dominus excelsus, terribilis: Rex magnus super omnem terram.
4. Subjecit populos nobis, et gentes sub pedibus nostris.

1. *Para el fin, para los hijos de Coré, Salmo* [10].
2. Todas las naciones aplaudid con las manos: haced fiesta á Dios con voces de regocijo [11].
3. Porque el Señor es excelso, terrible: Rey grande sobre toda la tierra [12].
4. Sometió [13] los pueblos á nosotros, y las gentes debajo de nuestros piés.

1 Esto puede hacer alusion á algunas victorias, en que señaló Dios su poder á favor de los Israelitas, como las que se refieren en el II *de los Paralip.* XIV, 12; XX, 23; XXXII, 20.
2 Tronó Dios. Descripcion figurada del milagroso socorro de Dios sin medios humanos. *Salmo* XVII, 8.
3 El Hebréo: *Derritióse la tierra; y á la voz de sus truenos*, esto es, de sus prodigios, y señales de su ira, *quedaron yertos de espanto los habitadores de la tierra.*
4 Esto es, de los ejércitos, y de los Ángeles. *Tirino, y Genebrardo.*
5 El Hebréo; *Las desolaciones que ha puesto en la tierra;* los reinos que ha destruido en el mundo.
6 MS. A. *Frañerá.*
7 La palabra hebréa עגלות, significa propiamente una cosa redonda; y de aqui unos trasladan, *escudos;* y otros, *ruedas;* y de estas por sinécdoque entienden los *carros.* Esta profecía empezó á tener su cumplimiento, cuando se convirtieron á la fe de Cristo los emperadores Romanos, en especial Constantino cuando arruinados los idolos, y acabadas las persecuciones, todo el mundo se hizo cristiano.
8 Vivid en paz, y reposo, os dice Dios: yo soy el que os defiendo. Ó bien: desocupaos, y meditad quien soy yo.
9 Son palabras con las que consuela Dios á su pueblo. Otros las toman como dirigidas á los enemigos del pueblo, exhortándolos á penitencia, ó intimándoles su perdicion y ruina, si persistian en su ciega obstinacion. Cesad ya de mover guerra á la Iglesia; porque yo soy aquel á quien están sujetas todas las cosas, y haré brillar mi poder entre todas las naciones, y en todos los términos de la tierra. La primera exposicion parece mas conforme al contexto.
10 El título del Hebréo dice así: *Al vencedor, cántico* dado al *maestro de los músicos de los hijos de Coré.* Esta diversidad de título hace ver, que es un Salmo diverso del que precede, aunque el argumento casi sea uno mismo en los dos.
11 *Haced fiesta.* En el Hebréo es, *tocad trompetas ó clarines.* FERRAR. *Aublad;* y antes: *Tañed palma.* El Profeta convida á todos los pueblos de la tierra á manifestar su reconocimiento, publicando la grandeza, y las victorias de Jesucristo: ó mas bien la Iglesia misma convida á todas las naciones, á cantar la gloria del Omnipotente, que habia hecho tan grandes prodigios á favor suyo. Todas estas expresiones son figuradas, y solamente significan el exceso de alegría, que debian mostrar en el triunfo glorioso de Jesucristo. *En cuya celebridad vayan acordes,* dice S. AGUSTIN, *las manos y la lengua; esta confiese, y obren aquellas.*
12 El Hijo Eterno de Dios habiendo subido al cielo, lleno de gloria y majestad, tomó posesion del reino universal, que Dios su Padre le dió.
13 Esto debe entenderse de la espiritual sujecion de todo el mundo al reino de Cristo, en el cual la Iglesia tiene parte como Esposa. ISAI. XLIX, 23.

5. Elegit nobis hæreditatem suam: speciem Jacob, quam dilexit.
6. [a] Ascendit Deus in jubilo: et Dominus in voce tubæ.
7. Psallite Deo nostro, psallite: psallite Regi nostro, psallite.
8. Quoniam Rex omnis terræ Deus: psallite sapienter.
9. Regnabit Deus super gentes: Deus sedet super sedem sanctam suam.
10. Principes populorum congregati sunt cum Deo Abraham: quoniam dii fortes terræ vehementer elevati sunt.

5. Escogió para nosotros su heredad [1]: la hermosura de Jacob, á la que amó.
6. Subió Dios con voces de alegría: y el Señor con voz de trompeta [2].
7. Tañed salmos á nuestro Dios, tañed salmos: tañed salmos á nuestro Rey, tañed salmos.
8. Porque Dios es el Rey de toda tierra: tañed salmos diestramente [3].
9. Reinará Dios sobre las naciones: Dios está sentado sobre su santo trono [4].
10. Los príncipes de los pueblos [5] se congregaron con el Dios de Abrahám: porque los dioses fuertes [6] de la tierra en gran manera fueron ensalzados [7]

SALMO XLVII.

El Profeta ensalza el poder y misericordia del Señor, que resplandece en la defensa y conservacion milagrosa de su Iglesia, á la cual llenan de gloria los esfuerzos inútiles de sus mismos enemigos. Son convidados todos los pueblos á que vengan á contemplar su fortaleza y magnificencia espiritual.

1. *Psalmus Cantici filiis Core secundâ Sabbati.*
2. Magnus Dominus, et laudabilis nimis in civitate Dei nostri, in monte sancto ejus.

1. *Salmo de Cántico á los hijos de Coré el segundo dia de la semana* [8].
2. Grande es el Señor, y muy digno de alabanza en la ciudad de nuestro Dios, en su monte santo.

1 El Hebréo: *Él nos escogerá nuestra heredad: la hermosura de Jacob, á la que amó:* él nos ha dado una excelente heredad, escogida sobre todas las otras, en la que está toda nuestra gloria. Lo cual literalmente pertenece á la tierra de promision, y en ella á la ciudad de Jerusalém, que formaba toda la gloria del pueblo de Israél; y que distinguió el Señor con particulares muestras de su amor y proteccion. En el sentido espiritual conviene todo esto á la Iglesia de Jesucristo, y al reino de los cielos segun su gratuita eleccion. En los LXX, y lo mismo en la Vulgata se dice: ἐξελέξατο ἡμῖν κληρονομίαν αὐτοῦ, *elegit nobis hæreditatem suam;* y despues, ἣν ἠγάπησε, *quam dilexit,* refiriéndolo á la *heredad,* y no á *Jacob. Dios,* dice S. AGUSTIN, *eligió á la Iglesia por su heredad: ni le bastó el tener bajo de sí una nacion: por eso dió el precio de su costado, para que comprase toda la redondez de la tierra.*
2 Esto puede entenderse á la letra del arca del Testamento, trasladada con gran pompa y fiesta, ó por David á su ciudad, *II Reg.* VI, 12, ó por Salomón al templo: *III Reg.* VII, 4, mas en el sentido profético, que es el principal, se refiere en doctrina de los santos Padres á la ascension de Jesucristo, como en el *Salmo* LXVII, 25, 26, el cual por su propia virtud subió á los cielos.
3 En el Hebréo se lee *maskil,* que los LXX trasladaron συνετῶς, *con inteligencia,* y S. JERÓNIMO, *eruditè, con destreza,* ya se atienda á los cánticos, ya al arte de cantarlos. Aquel canta sabiamente, que tiene gusto de la palabra de Dios, y que contempla á Dios con todas las fuerzas del ánimo. S. AGUSTIN.
4 Sobre todas las naciones; porque Dios lo sujetó todo, y sometió todo el mundo á la potestad de su Hijo. Sobre el arca en figura, *I Paralip.* XXVIII, 18. *Salmo* LXXIX, 2; XCVIII, 1, y sobre el cielo en verdad. *Hebr.* VIII, 1; XII, 2.
5 El Hebreo: *Los príncipes de los pueblos se agregaron al pueblo del Dios de Abrahám;* esto es, de todos los pueblos se ha formado uno solo, del cual se compone la Iglesia de Jesucristo. Es una profecía de la vocacion de los Gentiles. Los LXX leyeron עם *him,* μετά, *con;* y ahora se lee עם *ham, pueblo.*
6 Por estos se entienden comunmente los mismos príncipes, que tienen dominio en la tierra, y que agregándose á la Iglesia de Cristo, y llegando á ser miembros del cuerpo de él, fueron elevados á la dignidad de hijos de Dios. Otros por *dioses fuertes* entienden los Apóstoles.
7 El Hebréo ofrece este sentido: *Porque de Dios* son los *escudos de la tierra,* quiere decir, Dios es el protector y gobernador de todo el mundo: *él es muy ensalzado;* y por esto es justo, que todos le reconozcan, y le sirvan como á un solo Dios, y rey inmortal.
8 Este Salmo en el sentido literal pertenece á la proteccion del Señor sobre Jerusalém; y en el espiritual, á la que da á su Iglesia contra la cual *no prevalecerán las puertas del infierno.* Sobre las primeras palabras: *Salmo del Cántico,* véase la nota al título del *Salmo* XXIX. Las últimas *el segundo dia de la semana,* que se leen en los LXX, significan que se debia cantar en este dia, esto es, en el que se sigue inmediatamente al que llamamos domingo; porque los Hebréos contaban el sábado por el último de la semana. Véase el título del *Salmo* XXIII, Al-

a II Reg. VI, 15.

3. Fundatur exultatione universæ terræ mons Sion, latera Aquilonis, civitas Regis magni.

4. Deus in domibus ejus cognoscetur, cùm suscipiet eam.

5. Quoniam ecce reges terræ congregati sunt : convenerunt in unum.

6. Ipsi videntes sic admirati sunt, conturbati sunt, commoti sunt :

7. Tremor apprehendit eos.

Ibi dolores ut parturientis,

8. In spiritu vehementi conteres naves Tharsis.

9. Sicut audivimus, sic vidimus in civitate Domini virtutum, in civitate Dei nostri : Deus fundavit eam in æternum.

10. Suscepimus Deus misericordiam tuam, in medio templi tui.

11. Secundùm nomen tuum Deus, sic et laus tua in fines terræ : justitiâ plena est dextera tua.

12. Lætetur mons Sion, et exultent filiæ Judæ, propter judicia tua Domine.

13. Circumdate Sion, et complectimini eam : narrate in turribus ejus.

14. Ponite corda vestra in virtute ejus : et

3. Fundado[1] está con regocijo de toda la tierra el monte de Sion, los lados del Aquilón, ciudad del Rey grande.

4. Conocido será Dios en las casas de ella, cuando la ampare.

5. Porque hé aquí que los reyes de la tierra se congregaron : se mancomunaron[2].

6. Ellos, cuando la vieron así[3], se maravillaron, se conturbaron, se conmovieron :

7. Temblor se apoderó de ellos.

Allí dolores como de la que está de parto,

8. Con viento impetuoso[4] harás pedazos las naves de Tharsis[5].

9. Como lo oimos, así lo vimos en la ciudad del Señor de los poderíos, en la ciudad de nuestro Dios : Dios la fundó para siempre[6].

10. Recibimos, Dios, tu misericordia, en medio de tu templo[7].

11. Segun tu nombre, ó Dios, así tambien tu alabanza hasta los extremos de la tierra[8] : de justicia está llena tu derecha.

12. Alégrese el monte de Sion[9], y regocíjense las hijas de Judá[10], por tus juicios, Señor.

13. Dad vuelta al rededor de Sion[11], y abarcadla : contad las torres de ella.

14. Poned vuestros corazones en la fuerza de

gunos Intérpretes creen, que se trata aquí del restablecimiento de la ciudad de Jerusalém despues del cautiverio de Babylonia. Otros dicen que este Salmo habla de Salomón, y de una derrota del ejército de Cambyses, y de su armada naval en el puerto de Ptolemayda. Véase el profeta EZECHIEL XXXVIII y XXXIX.

1 Puede esto convenir tambien al restablecimiento del templo en medio de los gritos de alegría, y júbilo de todo el pueblo. I ESDR. III, 11. Los LXX, εὐρίζων, *de firmes raices*. S. AGUSTIN, *dilatans*, porque leyó tal vez en el Griego εὐρύνων. El Hebréo : *De hermosa situacion, gozo de toda la tierra es el monte de Sion ; los lados del Aquilón, la ciudad del grande Rey*. La situacion hermosa no tanto convenia á Jerusalém por las bendiciones temporales, por las que fué llamada la reina del Oriente, cuanto por las espirituales de la presencia de Dios, del establecimiento de su culto y servicio, y de la promesa de que en ella habia de cumplir el Mesías la obra de la redencion, que habia de llenar de inefable gozo toda la tierra. *Los lados del Aquilón :* así era llamada la parte septentrional de la ciudad de Jerusalém, en donde estaba el monte Mória, y sobre él fabricado el templo, de frente al monte Sion, que estaba hácia el Mediodía. *La ciudad del Rey grande*, que Dios ha escogido para hacerla como corte suya, adonde acudia todo su pueblo á recibir sus órdenes, y á ofrecerle sacrificios y homenajes.

2 Se puede aplicar esto á alguna señalada empresa contra la Iglesia, del mismo modo que en el *Salm.* XLV, 6.

3 *Así :* esto es, tan fortalecida, y dificultosa de tomar.

4 El Hebréo : *En viento oriental*, ó solano, que es tempestuoso en aquellos paises. JEREMÍAS XVIII, 17.

5 Disiparás todos los grandes aparatos, y armamentos de los hombres contra tu Iglesia. *Naves de Tharsis* eran aquellos navíos grandes, con que los de Tharso y los Phenicios solian hacer largos viajes por mar, y los Hebréos aplicaron despues este nombre á todos los navíos, aunque fueran de otra nacion, que tenian el mismo uso. Otros : *las naves* del Mediterráneo ; y otros en general, de la mar. Véase *III Reg.* X, 22.

6 S. AGUSTIN : Si la fundó para siempre, ¿qué temes que caiga el fundamento? La ciudad de Jerusalém fué destruida por los Romanos, segun la prediccion de Jesucristo : mas su Iglesia debe subsistir eternamente, sin que ningun poder sea capaz de destruirla, porque está fundada sobre la piedra que es Cristo ; y las puertas del infierno no prevalecerán contra ella.

7 *En medio de tu templo*, en la unidad de esta Iglesia es en donde se reciben de lleno las gracias, y los efectos señalados de la divina misericordia.

8 Tú te haces conocer tal cual eres en verdad, y los fieles te reconocen por cabeza de la Iglesia ; y como tal eres alabado, y glorificado de todos ellos.

9 Convida á alegrarse, por una prosopopeya, que hace al monte de Sion.

10 Las ciudades de la tribu de Judá, llamadas hijas por respeto á Jerusalém, que era la metrópoli.

11 El Hebréo : *Rodead á Sion, y cercadla : contad sus torres*. Es una representacion poética, en la cual el mundo es convidado á considerar la fuerza inexpugnable, y la magnificencia de la Iglesia por virtud de la presencia de Dios, al modo que á los forasteros se muestran las singularidades, y fortalezas de una ciudad, para que lleven lejos la noticia de sus excelencias.

distribuite domos ejus, ut enarretis in progenie altera.

15. Quoniam hic est Deus, Deus noster in æternum, et in sæculum sæculi : ipse reget nos in sæcula.

ella[1] : y distribuid sus casas[2], para que lo conteis en otra generacion.

15. Porque este es Dios, Dios nuestro por siempre, y por siglo de siglo : él nos gobernará por los siglos[3].

SALMO XLVIII.

El Salmista convida á todos los mortales, para que apliquen su atencion al cotejo que hace de la vana confianza, que ponen los pecadores en su poder y riquezas, con la esperanza que él y todos los verdaderos fieles ponen en Dios. Fortifica á los justos contra la tentacion, que se excita al ver en prosperidad á los pecadores.

1. *In finem, filiis Core, Psalmus.*

2. Audite hæc omnes gentes : auribus percipite omnes, qui habitatis orbem.

3. Quique terrigenæ, et filii hominum : simul in unum dives et pauper.

4. Os meum loquetur sapientiam : et meditatio cordis mei prudentiam.

5. ᵃInclinabo in parabolam aurem meam : aperiam in psalterio propositionem meam.

6. Cur timebo in die mala? iniquitas calcanei mei circumdabit me.

7. Qui confidunt in virtute suâ : et in multitudine divitiarum suarum gloriantur.

8. Frater non redimit, redimet homo : non dabit Deo placationem suam.

1. *Para el fin, á los hijos de Coré, Salmo*[4].

2. Oid esto todas las naciones : escuchad, todos los que habitais la tierra :

3. Así los plebeyos, como los nobles[5] : á una juntamente el rico y el pobre[6].

4. Mi boca hablará sabiduría[7] : y la meditacion de mi corazon prudencia[8].

5. Inclinaré á la parábola mi oreja[9] : expondré con el salterio mi proposicion[10].

6. ¿Porqué temeré en el dia malo? la iniquidad de mi calcañar[11] me rodeará.

7. Así los que confian[12] en su poder : y se glorian en la muchedumbre de sus riquezas.

8. El hermano no redime[13], no redimirá hombre : no dará á Dios su propiciacion[14].

1 FERRAR. *A su barbacana.* Observad sus murallas, y sus fortificaciones, ó guarnicion de soldados.

2 Y dividios para observar uno por uno los hermosos edificios, y palacios que la adornan.

3 El reino de Jesucristo no se ciñe como el de los otros príncipes á una corta medida, y duracion de años, sino que se extiende sin límite alguno por toda la eternidad. La palabra hebréa על מות dividida significa *hasta la muerte*, ó mientras vivamos; pero reducida á una sola עלמות, segun la diversa puntuacion, se traslada diversamente, *doncellas, vigor juvenil, etc. Él será nuestra guia,* así como *en la juventud;* esto es, con firmeza, y valentía; porque en la juventud es cuando están en su vigor las fuerzas : ó *por los siglos*, eternamente, como en los LXX, y en la Vulgata. El príncipe de esta ciudad es Dios; los ciudadanos son los fieles congregados de todas las naciones; la ciudad extendida por toda la tierra; los Apóstoles, y sus sucesores los obispos son como sus muros, y torres inexpugnables.

4 Este Salmo es todo moral. Algunos lo atribuyen á SALOMÓN, reconociendo en él un estilo semejante al de los Proverbios. El título del Hebréo : *Salmo dado al maestro de música de los hijos de Coré.*

5 El Hebréo : *Así los hijos de hombre, como los hijos de varon;* esto es, plebeyos y nobles.

6 La FERRAR. *El deseoso. Terrigenæ* en latin es hijos de la tierra, esto es, plebeyos. Véase la nota al v. 3 del *Salm.* IV.

7 Acerca del conocimiento del fin del hombre, para que conforme á él arregleis vuestra vida.

8 Como que habla inspirado por el Espíritu Santo.

9 Á esta doctrina, que exige atencion, para que se entienda bien.

10 El Hebréo : *Mi enigma*, esto es, un discurso lleno de graves sentencias.

11 Esto es, el fin de mi vida, la maldad en que muriere : ó la iniquidad de mis pasos, y de mis obras será la que me cercará por todas partes, y me hará reo ante el tribunal del justo Juez.

12 Así ella rodeará á los que confian, etc. GENEBRARDO lo explica por apóstrofe : Oid esto vosotros, los que confiais, etc.

13 Esto es, *no libra de la muerte.* Si se lee sin interrogacion, la negacion del primer miembro se ha de suplir en el segundo : *Frater non redimit, non redimet homo ;* mas no es necesaria, siempre que se use la nota de interrogacion, de este modo : *Frater non redimit ; redimet homo?* El Hebréo : *Ninguno,* por mas rico que sea, *rescatando rescatará,* de ningun modo podrá librar de la muerte, *al hermano ; ni dará á Dios su rescate, etc.* Ninguno lo podrá hacer, ni para sí, ni para otro.

14 Sacrificio propiciatorio por él.

a Ps. LXXVII, 2. Matth. XIII, 35.

9. Et pretium redemptionis animæ suæ : et laborabit in æternum,

10. Et vivet adhuc in finem.

11. Non videbit interitum, cùm viderit sapientes morientes : simul insipiens, et stultus peribunt.

Et relinquent alienis divitias suas :

12. Et sepulchra eorum domus illorum in æternum.

Tabernacula eorum in progenie, et progenie : vocaverunt nomina sua in terris suis.

13. Et homo, cùm in honore esset, non intellexit : comparatus est jumentis insipientibus, et similis factus est illis.

14. Hæc via illorum scandalum ipsis : et postea in ore suo complacebunt.

15. Sicut oves in inferno positi sunt : mors depascet eos.

Et dominabuntur eorum justi in matutino : et auxilium eorum veterascet in inferno à gloria eorum.

9. Ni el precio del rescate de su alma : y estará en trabajo eternamente,

10. Y vivirá todavía hasta el fin [1].

11. No verá la muerte, habiendo visto morir los sabios [2] : igualmente el insensato, y el necio perecerán [3].

Y dejarán á los extraños sus riquezas.

12. Y sus sepulcros serán sus casas para siempre

Y sus habitaciones de generacion y generacion : dieron sus nombres á sus tierras [4].

13. Y el hombre, cuando estaba en honor, no lo entendió : ha sido comparado á las bestias insensatas, y se ha hecho semejante á ellas [5].

14. Este camino [6] de ellos les sirve de ruina : y despues en su boca se complacerán [7].

15. Como ovejas son puestos en el infierno : ellos serán pasto de la muerte [8].

Y los justos tendrán dominio sobre ellos en la mañana [9] : y despues de su gloria [10] todo su socorro se envejecerá en el infierno.

1 El Hebréo : *Porque la redencion de tu ánima es de gran precio, y no se hará jamás* de modo que *viva en adelante para siempre, y no vea la sepultura.* Otros exponen esto en diversos modos : Tan lejos estará de poder rescatar su vida á fuerza de dinero, que por el contrario vendrá á caer en el infierno, para vivir allí eternamente padeciendo. Demuestra el Profeta, que si el hombre, mientras le dura esta vida, no procura emplearla en aplacar la divina misericordia con el ejercicio de las buenas obras ; en viniendo la muerte, ningun poder humano, ni todas las riquezas del mundo bastarán á librar su alma de las penas, en que incurrió por sus culpas. Otra explicacion mas llana sin apelar á la interrogacion : El soberbio y avariento no verá con anticipacion, ni meditará su muerte ; sino que estará descuidado, y sin temor de ella, sin embargo de que está viendo, que mueren los sabios y virtuosos.

2 Es una ironía, como si dijera : ¿Acaso creerá, que ha de vivir siempre, y no ha de ver la muerte, habiendo visto morir los sabios, y el fin de la vida en todos ?

3 Toda la obscuridad de este versículo cesa, siempre que se lea con interrogacion, en cuyo caso es una comparacion de mayor á menor. El Hebréo sigue este sentido : *Porque la verá*, la sepultura : *los sabios morirán : juntamente el necio y el ignorante perecerán.* Los sabios, los pios, y virtuosos morirán, porque esta es una ley comun á todos los hombres ; pero los sabios morirán para volver á vivir siempre felices ; mas los necios, impíos y pecadores morirán ; pero morirán una vez para perecer eternamente.

4 Es una hipálage, por *terras suas appellarunt nominibus suis*, como traslada S. Jerónimo. El Hebréo : *Llamaron en sus nombres, sobre las tierras ;* lo que segun algunos hace alusion al culto de los muertos de donde tuvo orígen la idolatría. Ó tambien á las inscripciones, que pusieron en sus tierras, ó en sus mausoleos, columnas, arcos triunfales, grabando sus dictados, títulos, y empleos honoríficos.

5 El hombre criado á semejanza de Dios, no entendió esta condicion de su nobleza, y se degradó por el amor á las cosas sensibles, hasta hacerse en gran parte semejante á las bestias. Tambien puede exponerse de este modo : El hombre cuando se ve en elevacion y en puestos altos, se olvida fácilmente de su miseria, no piensa lo que le espera despues de esta vida, ni quiere entender lo que es justo, y conforme á razon para practicarlo ; sino que revistiéndose de costumbres ferinas, no sigue otra ley, que la que le dicta su apetito y su pasion. *Eccle.* III, 19.

6 Ó este método de vida.

7 El Hebréo : *Y sus descendientes en su boca,* en sus máximas locas y perniciosas, *se complacen*, aprobándolas y siguiéndolas. La Vulgata puede exponerse tambien en este sentido : *Et postea*, esto es, *y los que vengan despues,* ó *los venideros.* Aunque la posteridad, ó los hijos de los mundanos vean la vanidad de la conducta de sus padres, no por eso dejan de imitar su ejemplo. Ellos mismos aprueban con su boca, esto es, alaban con sus palabras aquella manera de vida, y lo peor es que la siguen con sus hechos.

8 Es una expresion poética. El *depascet* puede entenderse como el simple *pascet.* Los LXX ποιμανεῖ, en el sentido de *pastorear, ó guiar el ganado.* Y la muerte á semejanza de pastor, conducirá las almas indignas, como si fueran manadas de ovejas, para encerrarlas en el infierno. Puede tambien exponerse de este otro modo : Y la muerte los devorará y se alimentará, y cebará en ellos eternamente sin consumirlos.

9 Los fieles entrando en la posesion del reino eterno de Jesucristo en la resurreccion bienaventurada, llamada *la mañana*, *Cant.* II, 17, VII, 12, et II Petr. I, 19, conseguirán una cumplida victoria, y pacífico dominio sobre el mundo, y sobre los mundanos.

10 El Hebréo : *Y la figura de ellos se envejecerá en el sepulcro,* separada de lo que era *su morada ;* esto es, y el sepulcro consumirá su hermosura, su bella apariencia, su fuerza separada de su cuerpo. Otros : Y su alma se envejecerá, esto es, no saldrá jamás del infierno, despues de haberse separado del cuerpo, que era el lugar donde habitaba. Y este mismo sentido se puede dar al texto de la Vulgata : *auxilium eorum,* se entiende del alma, y *à gloria eorum, ó à glorioso eorum habitaculo,* del cuerpo, á que tanto atendieron mientras vivian.

16. Verumtamen Deus redimet animam meam de manu inferi, cùm acceperit me.

17. Ne timueris, cùm dives factus fuerit homo : et cùm multiplicata fuerit gloria domùs ejus.

18. Quoniam cùm interierit, non sumet omnia : neque descendet cum eo gloria ejus.

19. Quia anima ejus in vita ipsius benedicetur : confitebitur tibi cùm benefeceris ei.

20. Introibit usque in progenies patrum suorum : et usque in æternum non videbit lumen.

21. Homo cùm in honore esset, non intellexit : comparatus est jumentis insipientibus, et similis factus est illis.

16. Mas Dios en verdad rescatará mi alma del poder del infierno, cuando me tomare [1].

17. No temas, cuando el hombre se enriqueciere : y cuando se acrecentare la gloria de su casa [2].

18. Porque en muriendo, nada llevará consigo : ni su gloria descenderá con él.

19. Porque mientras él viva, será alabada [3] su alma : te alabará, cuando le hicieres bien [4].

20. Entrará hasta las generaciones de sus padres [5] : y no verá lumbre jamás [6].

21. El hombre cuando estaba en honor, no lo entendió : ha sido comparado á las bestias insensatas, y se ha hecho semejante á ellas.

SALMO XLIX.

El Salmista anuncia la venida del Señor : expresa la insuficiencia de los sacrificios de la ley antigua ; y reprende á los impíos sus prevaricaciones.

1. *Psalmus Asaph.*

Deus deorum Dominus locutus est : et vocavit terram,

A solis ortu usque ad occasum :

1. *Salmo de, ó para Asáph* [7].

El Dios de los dioses, el Señor habló : y llamó á la tierra [8],

Desde el oriente del sol hasta su occidente :

1 Cuando me tomare, ó me llamare á sí por medio de la muerte.

2 Y así no extrañes el ver, que el impío crece en poder, riquezas, y autoridad : porque al fin morirá, y nada de esto llega á las puertas del sepulcro. *Non omnia*, por nada, es un hebraismo.

3 *Su alma* se toma por *su persona*. Este te glorificará, cuando le des riquezas, porque ellas son todo el objeto de sus deseos. Otros exponen esto como un apóstrofe, que hace repentinamente á Dios el Profeta : Te alabará, ó Señor, por su propio interés, cuando le hicieres bien ; mas despues que esto cesare, te olvidará eternamente. El Hebréo admite otro sentido : *Porque bendecirá á su alma en su vida ; y te alabarán, cuando te hicieres bien ;* quiere decir, se contentará en sí mismo, y en sus placeres, lisonjeándose con una vana opinion de felicidad, y le aplaudirán, cuando le vean como anegado y sumergido en sus delicias. La segunda parte es un apóstrofe al mismo. Ni la mudanza repentina de persona debe hacer novedad, sabiéndose, que es un idiotismo de la lengua hebréa, en la cual hablando de uno mismo, se muda frecuentemente ; y tambien se suelen mudar los números.

4 Esta apóstrofe no es á Dios, sino á cualquier hombre.

5 El alma del hombre mundano descenderá á los eternos y obscuros calabozos del infierno á juntarse con aquellos de sus antecesores, de quienes heredó, é imitó la impiedad. Ó llanamente : *Morirá.* Hebraismo, como el otro : *Appositus est ad patres suos.*

6 De vida y gloria eterna. No verá lumbre en castigo de la ceguedad en que vivió.

7 Muchos Padres é Intérpretes creen, que el argumento de este Salmo es de las dos venidas del Hijo de Dios : la primera de misericordia, que mira al restablecimiento de su Iglesia : la segunda de rigor, cuando vendrá á juzgar á todo el mundo. Otros son de sentir, que Dios habla aquí á los Israelitas, que vanamente confiaban en sus sacrificios, al mismo tiempo que atropellaban la santa ley del Señor, y rehusaban obedecer á su voluntad. Finalmente otros miran á los Israelitas como la figura de los cristianos, y el juicio, que Dios pronuncia contra ellos, como una imágen del que en el último dia pronunciará contra los impíos profanadores de su ley. Asáph, de quien se habla aquí, era un célebre músico del tiempo de David : I *Paralip.* XXV, 2, él era tambien profeta, y compositor de Salmos ; II *Paralip.* XXIX, 30, y así no está averiguado, si los Salmos, que tienen en el título su nombre, fueron compuestos por él, ó entregados á él, y á sus descendientes, para que los pusiesen en música, y cantasen en su coro. Los que creen, que se insinua aquí la venida de Dios de Sion á Babylonia para librar á su pueblo, vengarle de los impíos, y consolar á los buenos, que estaban afligidos por no poderle ofrecer los acostumbrados sacrificios ; han de confesar, que se pudo hablar de aquella esclavitud por espíritu de profecía, lo cual conviene igualmente al mismo David ; y así pudo muy bien componerlo este, y darlo á Asáph para que lo cantase.

8 Representacion de un acto solemne de Dios, juzgando á su Iglesia sobre el modelo del grande dia del juicio final, á quien sirve aquel de preparacion para nuestra enseñanza y escarmiento. La palabra *Elohím*, como ya dejamos muchas veces notado, significa *Dios, Angeles, príncipes, jueces :* aquí significa á Cristo, Dios justo y misericordioso. En el Hebréo se lee : *El Elohím Jehová ;* en el que muchos de los Padres é Intérpretes reconocen figurado el misterio de la Santísima Trinidad.

2. Ex Sion species decoris ejus.
3. Deus manifestè veniet : Deus noster, et non silebit.
Ignis in conspectu ejus exardescet : et in circuitu ejus tempestas valida.
4. Advocabit cœlum desursum : et terram discernere populum suum.
5. Congregate illi sanctos ejus : qui ordinant testamentum ejus super sacrificia.
6. Et annuntiabunt cœli justitiam ejus : quoniam Deus judex est.
7. Audi populus meus, et loquar : Israël, et testificabor tibi : Deus, Deus tuus ego sum.
8. Non in sacrificiis tuis arguam te : holocausta autem tua in conspectu meo sunt semper.
9. Non accipiam de domo tua vitulos : neque de gregibus tuis hircos.
10. Quoniam meæ sunt omnes feræ silvarum, jumenta in montibus, et boves.
11. Cognovi omnia volatilia cœli : et pulchritudo agri mecum est.
12. Si esuriero, non dicam tibi : meus est enim orbis terræ, et plenitudo ejus.

13. Numquid manducabo carnes taurorum? aut sanguinem hircorum potabo?
14. Immola Deo sacrificium laudis : et redde Altissimo vota tua.

2. De Sion la gloria de su hermosura[1].
3. Dios vendrá manifiestamente[2] : el Dios nuestro, y no callará[3].
Fuego se encenderá en su presencia : y al rededor de él tempestad fuerte[4].
4. Llamará de arriba al cielo[5] : y á la tierra para juzgar á su pueblo[6].
5. Congregadle sus santos[7] : que conciertan alianza con él en los sacrificios[8].
6. Y anunciarán[9] los cielos la justicia de él : por cuanto Dios es el juez[10].
7. Oye[11], pueblo mio, y hablaré : Israél, y atestiguaré contra tí[12] : Dios, Dios tuyo soy yo.
8. No te argüiré sobre tus sacrificios[13] : porque tus holocaustos están siempre delante de mí.
9. No recibiré de tu casa becerros : ni machos de cabrío de tus rebaños.
10. Porque mias son todas las fieras de las selvas, las bestias en los montes, y los bueyes.
11. Conozco todas las aves del cielo : y la hermosura del campo conmigo está[14].
12. Si tuviere hambre, no te lo diré[15] : porque mia es la redondez de la tierra, y su plenitud[16].
13. ¿Por ventura comeré carnes de toros? ¿ó beberé sangre de machos de cabrío?
14 Sacrifica á Dios sacrificio de alabanza : y cumple al Altísimo tus votos[17].

1 De la Sion celestial saldrá el Señor Jesus con gloria y majestad, y vendrá á juzgar á todos los hombres.
2 Lleno de majestad y de gloria, y no como en su primera venida en traje humilde, y conocido de muy pocos.
3 Como hace ahora; sino que hablará de una manera espantosa, arguyendo al mundo, y condenándole por su ingratitud y dureza.
4 Un fuego abrasador precederá á su venida, que lo reducirá todo á ceniza, y al rededor espantosas tempestades, que pondrán en consternacion al mundo.
5 Los ángeles del cielo, y los justos asistirán á este juicio, y aun estos mismos serán jueces juntamente con Jesucristo. *I Cor.* vi, 3.
6 Del de los Judíos, y del de los cristianos, figurado por aquel, se hará un juicio mas severo y particular; porque los que no creen, ya estarán juzgados. Joann. iii, 18.
7 El Hebréo : *Gritará á Dios de alto á los cielos, etc.* y dirá : *Juntadme mis piadosos, etc.* Lo que muestra, que estas palabras son enderezadas á los Ángeles, como á ministros de este juicio. Matth. xiii, 39, 41; xxiv, 31. Por *santos* se entienden todos los miembros de su pueblo é Iglesia, santificados por su alianza, y los sellos de ella, que eran los sacrificios : *Exod.* xxiv, 8, por la vocacion de Dios, y por la profesion de su verdadero culto. Y tambien los sacerdotes, que ordenan el rito de los sacrificios, y por medio de ellos celebran la alianza.
8 Con sacrificios. El Hebréo : *Que han hecho conmigo pacto con sacrificio.* S. Jerónimo. *Qui feriunt pactum meum.* La nueva alianza fué sellada con la sangre del Cordero.
9 La justicia de Dios, en este juicio será notoria al mundo, como las cosas, que del cielo se descubren á la tierra. *Rom.* i, 18.
10 Juez soberano de todo el mundo, en quien no puede caber la menor sombra de injusticia. Job, xxxiv, 13, 17. *Rom.* iii, 6.
11 Aqui comienza á hablar el Juez hasta el fin del Salmo.
12 Las solemnes protestas, que voy á hacer contra tí : atiende, Israél, á mis palabras, y á que el que te las dice, es tu Dios, y tu Señor.
13 Yo no te pediré cuenta en este juicio del servicio externo y ceremonial, que por sí mismo no es conveniente á mi naturaleza, ni tampoco me es agradable, sino en cuanto va acompañado de obediencia, de afecto interno de fe, de invocacion, de santidad, de accion de gracias, etc. Y así otra cosa es la que pido, mayor que los sacrificios y víctimas legales.
14 Mia es, y está en mi poder.
15 Ferrar. *Si me enhambreciere.* Habla Dios acomodándose á la condicion de los mortales, y dice : Si fuera posible, que yo tuviera necesidad, no acudiria á vosotros : porque el mundo con todo lo que hay en él es mio.
16 MS. 4. *Su llenadumbre.* Todo cuanto hay en ella.
17 Toda la obligacion espiritual se comprende en estas dos partes, dar gracias, é invocar : como en efecto todo

15. Et invoca me in die tribulationis : eruam te, et honorificabis me.
16. Peccatori autem dixit Deus : Quare tu enarras justitias meas, et assumis testamentum meum per os tuum?
17. Tu verò odisti disciplinam : et projecisti sermones meos retrorsum.
18. Si videbas furem, currebas cum eo : et cum adulteris portionem tuam ponebas.
19. Os tuum abundavit malitiâ : et lingua tua concinnabat dolos.
20. Sedens adversùs fratrem tuum loquebaris, et adversùs filium matris tuæ ponebas scandalum :
21. Hæc fecisti, et tacui.
Existimasti iniquè, quòd ero tuî similis : arguam te, et statuam contra faciem tuam.
22. Intelligite hæc, qui obliviscimini Deum : nequando rapiat, et non sit qui eripiat.
23. Sacrificium laudis honorificabit me : et illic iter, quo ostendam illi salutare Dei.

15. É invócame en el dia de la tribulacion : te libraré, y me honrarás.
16. Mas al pecador dijo Dios : ¿Porqué tú hablas de mis mandamientos[1], y tomas mi testamento[2] en tu boca?
17. Puesto que tú has aborrecido la enseñanza[3] : y has echado á la espalda mis palabras.
18. Si veias un ladron, echabas á correr con él : y con los adúlteros ponias tu porcion[4].
19. Tu boca abundó en malicia : y tu lengua urdia engaños.
20. Sentándote[5] hablabas contra tu hermano, y ponias tropiezo contra el hijo de tu madre :
21. Esto hiciste, y callé[6].
Injustamente[7] creiste, que seré tal como tú : te argüiré, y te pondré[8] delante de tu cara.
22. Entended esto los que olvidais á Dios : no sea que os arrebate[9], y no haya quien os libre.
23. Sacrificio de alabanza me honrará : y allí[10] el camino, por donde le mostraré la salud de Dios[11].

SALMO L.

David lleno de confusion por sus pecados, pide á Dios humildemente, que se los perdone, confesándolos con sinceridad : le suplica que se digne renovar en él la paz, y alegría de conciencia : le promete hacer penitencia por ellos; de manera que su ejemplo sirva á otros de instruccion, y de escarmiento para gloria del mismo Dios : y por último le ruega por toda la Iglesia.

1. *In finem, Psalmus David,*

1. *Para el fin, Salmo á David,*

consiste en recibir de Dios por fe, mediante la oracion, lo que nos ofrece; y en corresponderle con lo que pide de nosotros, que es el cumplimiento de su ley, que le prometimos en el bautismo, y el reconocimiento á sus beneficios con palabras y con obras; las cuales cosas se significan en estos términos : *Ley, sacrificios de alabanzas, y votos. Levit.* vii, 12. Pero el principal sacrificio de alabanza, y de accion de gracias es el que instituyó Jesucristo, llamado por antonomasia de la *Eucaristía*. Este solo aplaca á Dios, ofrece al Padre la víctima agradable, que es su Hijo unigénito, es el fin de todos los demás sacrificios, y abraza las diferencias de todos los demás.
1 Estas palabras hicieron tanta impresion en Orígenes al explicar este Salmo, que como si se hubieran dicho á él, cerrado el libro, llenó de gemidos la Iglesia donde estaba. En efecto se vuelve el Profeta contra los pecadores hasta el v. 21.
2 Mi ley y mis palabras. — 3 Ó la correccion.
4 Término tomado de las compañías que se hacen para el comercio : ó tambien de los banquetes de los antiguos, para los cuales cada uno contribuia con su parte, ó escote, lo que se decia, *symbolam conferre.*
5 Muy de propósito y muy de asiento, como hallando en esto tu consuelo y recreo.
6 He disimulado tus ofensas, y no las castigué en el mismo momento. *Ecclesiást.* viii, 12. Isaías xxvi, 10.
7 La palabra *iniquè* no es vocativo, sino adverbio.
8 El acusativo *te* del *arguam* se suple por zeugma en el *statuam*; lo que es muy usado en buena latinidad, y conforme á lo que lee S. Jerónimo : *Proponam te ante oculos tuos.* Y algunas ediciones de los lxx, en especial nuestra Complutense : *Et statuam contra faciem tuam peccata tua. Pondré á tu vista tus pecados.*
9 Dios ejerciendo el rigor de su justicia, es comparado á un leon.
10 El honrarme con sacrificio de alabanza. El Hebréo : *El que sacrifica alabanza, me honrará, y el que ordenare el camino,* y al que viviere en inocencia siguiendo el camino de mis mandamientos, *le haré ver la salud de Dios.* El verdadero culto consiste en el sacrificio de alabanza, que se ofrece en el corazon encendido con el fuego de la caridad. Lo que se verificó en el sacrificio de la muerte de Jesucristo. *Pues el sacrificio del cuerpo de Cristo antes de su venida, se prometia en la representacion de las víctimas : en la Pasion se ofreció en la realidad; despues de la Ascension se celebra como sacramento de memoria.* S. August. *contr. Faust. lib.* ii, *cap.* 25.
11 La salud verdadera y eterna : porque el genitivo *Dei* frecuentemente es aumentativo; como *montes Dei,* montes altísimos. Tambien puede significar la perfectísima salud, que es Cristo.

2. [a] *Cùm venit ad eum Nathan propheta, quando intravit ad Bethsabee.*

2. *Cuando vino á él el profeta Nathán, despues que entró á Bethsabee* [1].

3. Miserere mei Deus, secundùm magnam misericordiam tuam:
Et secundùm multitudinem miserationum tuarum, dele iniquitatem meam.

3. Ten piedad de mí, ó Dios, segun tu grande misericordia.
Y segun la multitud de tus piedades, borra mi iniquidad [2].

4. Ampliùs lava me ab iniquitate mea: et à peccato meo munda me.

4. Lávame mas y mas de mi iniquidad: y límpiame de mi pecado [3].

5. Quoniam iniquitatem meam ego cognosco: et peccatum meum contra me est semper.

5. Porque yo conozco mi iniquidad [4]: y mi pecado está siempre enfrente de mí.

6. Tibi soli peccavi, et malum coram te feci: [b] ut justificeris in sermonibus tuis, et vincas cùm judicaris.

6. Contra tí solo he pecado [5], y he hecho el mal delante de tí: para que seas justificado [6] en tus palabras, y venzas cuando eres juzgado.

7. Ecce enim in iniquitatibus conceptus sum: et in peccatis concepit me mater mea.

7. Pues mira que yo he sido concebido en iniquidades [7]: y en pecados me concibió mi madre [8].

8. Ecce enim veritatem dilexisti: incerta et

8. Hé aquí que tú has amado la verdad [9]: me

1 Despues que David pecó con Bethsabee. Del solo título de este Salmo se ve claramente cual sea su argumento. David en tiempo de su penitencia, animado del espíritu profético, compuso un Salmo, que conviene á los pecadores de todos los tiempos, y que tambien podia convenir á los Judios cautivos en Babylonia.

2 El pecado encierra en sí la mancha de la culpa y la obligacion á la pena. Dios borra lo uno y lo otro, cuando comunica al alma arrepentida su gracia, y la santifica en virtud de la justicia y satisfaccion de su Hijo, que se presenta como mediador entre el pecador y entre el mismo Dios; y por esto borra entonces en su juicio la culpa, de modo que queda perdonada por entero la ofensa y la pena eterna. Entre todas las obras del Señor siempre resplandecen y sobresalen las de su bondad y misericordia. *Psalm.* CXLIV, 8, 9. Y á esto alude el texto. S. Agustin: *Busquen, Señor, tu misericordia pequeña los que pecaron de ignorancia; pues los que de malicia, y con conocimiento, soliciten no cualquiera misericordia, sino tu grande misericordia.*

3 Vuélveme á lavar, aunque ya estoy lavado; porque cuando David decia esto, ya habia oido por boca de Nathán, que el Señor le habia perdonado. Quiere decir: limpia bien las manchas del pecado, que juntamente con sus efectos y malas reliquias han quedado en mi alma. Aumenta en mi alma la caridad y la gracia, para estar purificado mas y mas en tu presencia.

4 Ferrar. *Porque mis rebellos yo conozco.* Es indicio de ánimo bueno el sentir la herida del pecado; porque donde hay sentido de dolor, hay vida. Véase S. Ambrosio, *Apolog. de David, cap.* IX.

5 David habia pecado tambien contra los hombres, ya por la injuria particular hecha á Bethsabee y á Urías, y ya por el escándalo público que habia causado: mas para agravar mas su delito, y tambien para conseguir el perdon y remedio de aquel, en quien solo podia hallarle, se presenta como culpado y reo delante de Dios solo, dando á entender, que la ofensa hecha á los hombres, es de poco peso en comparacion de la que se hace á aquella infinita Bondad y Majestad ofendida, cuya ley es violada en todo pecado: y tambien para mostrar, que ninguna excusa, perdon, acepcion de personas ó poder humano le podian librar del juicio de Dios; aunque en calidad de rey estuviese exento del castigo de los hombres. *Génes.* XX, 6; XXXIX, 9. *Levít.* V, 19; VI, 2, 3, 4. Ferrar. *A tí á tus solas pequé. Sabiéndolo tú solo,* porque los demás por entonces nada supieron. En este sentido explica S. Agustin aquello del Evangelio: *Si tu hermano pecare contra tí,* esto es, *sabiéndolo tú solo.*

6 Perdonadme, Dios mio, para que seais reconocido fiel en vuestras palabras, y queden vencidos y confundidos los impíos, que se atreven á dudar de vuestras promesas, en virtud de las cuales perdonas al pecador que se arrepiente. Vatablo. Y este sentido es el mismo en que lo cita S. Pablo, *Rom.* III, 4. El Hebréo: *Para que seas reconocido justo en tu hablar, y puro en tu juzgar;* quiere decir, para que te sea dada toda gloria en los juicios y castigos, que puedes pronunciar y ejecutar contra mí. El Crisóstomo. Algunos lo exponen de este modo: Tú eres justo en las sentencias, y no habiendo otro juez superior á quien poder recurrir, es en vano pretender apelar de lo que una vez pronunciares. Y asi besaré la mano que me castigare. El texto de la Vulgata puede reducirse sin violencia á este mismo sentido, siempre que *judicaris* se tome en significacion activa, por *judicaveris* conforme al texto hebréo.

7 No solamente confieso mi pecado en este hecho; sino tambien en general en el vicio de mi naturaleza, corrompida por la culpa original, que ha pasado á mí por la generacion. Como quien dijera: No solamente he hecho este mal, sino que soy malvado por naturaleza. Job XIV, 4. Joann. III, 6. *Rom.* V, 12. *Ephes.* IV, 23. Todos los Padres reconocen por estas palabras la culpa original, que contrae el hombre en su formacion, segun aquellas expresiones de Orígenes: *Quæcumque anima in carne nascitur, iniquitatis et peccati sorde polluitur. Hom.* VIII *in Levit.* Véase S. Agustin *hic*, et *lib.* I *contra Julian.*

8 El Hebréo: *Y en pecado me calentó mi madre;* término tomado de las aves, cuando fecundan sus huevos.

9 Puede tambien exponerse de esta manera: Mas no quiero echar mi culpa á la comun infeccion de la naturaleza; porque sé que amas la verdad, y á los que sinceramente la dicen y confiesan sus pecados: ni tampoco atri-

a II Reg. XII, 1, etc. — *b* Rom. III, 4.

occulta sapientiæ tuæ manifestasti mihi.

has manifestado lo arcano y lo oculto de tu saber [1].

9. [a] Asperges me hyssopo, et mundabor: lavabis me, et super nivem dealbabor.

9. Me rociarás con hisopo, y seré limpiado [2]: me lavarás, y mas que la nieve seré emblanquecido [3].

10. Auditui meo dabis gaudium et lætitiam: et exultabunt ossa humiliata.

10. Á mi oido darás gozo [4] y alegría: y se regocijarán mis huesos abatidos [5].

11. Averte faciem tuam à peccatis meis: et omnes iniquitates meas dele.

11. Aparta tu rostro de mis pecados: y borra todas mis iniquidades.

12. Cor mundum crea in me Deus: et spiritum rectum innova in visceribus meis.

12. Cria en mí ó Dios un corazon puro: y renueva en mis entrañas un espíritu recto [6].

13. Ne projicias me à facie tua: et Spiritum Sanctum tuum ne auferas à me.

13. No me deseches de tu rostro: y no quites de mí tu Espíritu Santo [7].

14. Redde mihi lætitiam salutaris tui: et spiritu principali confirma me.

14. Vuélveme la alegría de tu salud [8]: y confórtame con un espíritu principal [9].

15. Docebo iniquos vias tuas: et impii ad te convertentur.

15. Enseñaré á los inicuos tus caminos [10]: y los impíos se convertirán á tí.

16. Libera me de sanguinibus Deus, Deus salutis meæ: et exultabit lingua mea justitiam tuam.

16. Líbrame de las sangres [11] Dios, Dios de mi salud: y ensalzará mi lengua tu justicia [12].

17. Domine, labia mea aperies: et os meum annuntiabit laudem tuam.

17. Señor, abrirás [13] mis labios: y mi boca anunciará tu alabanza.

buirla á ignorancia; porque no solamente entendia y sabia los preceptos que son comunes á todos, sino que te dignaste darme mayores luces, y revelarme cosas muy interiores, y los misterios mas ocultos. Todo lo cual agrava mas y mas mi pecado.

1 El órden de la Providencia, la economía de la Redencion del género humano, y otros arcanos de la divina sabiduría, que á cada paso hallamos en los Salmos.

2 Obrando en mí el efecto, que se figuraba en las purificaciones ceremoniales. *Levít.* XIV, 4, 49, 51, 52. *Núm.* XIX, 18. Cuyo efecto lo causa solo la verdadera y perfecta expiacion, que se consigue en virtud de la sangre y muerte de Jesucristo, por donde nos viene el limpiarse nuestra alma de toda obra muerta, como enseña el Apóstol. *Hebr.* IX, 13.

3 Véase el *Apoc.* VII, 14. Quedaré mas blanco que la misma nieve.

4 Dándome á entender, que estás ya en paz conmigo; lo que se manifestó á él por la voz de Nathán, y á nosotros por las palabras de la absolucion, que profiere el sacerdote. Y con esta declaracion, continúa el Profeta, me volverás las fuerzas abatidas del ánimo y del cuerpo.

5 Hebr. *Quebrantados:* Como si dijera: Hasta los mismos huesos estoy penetrado de dolor por mi adulterio y homicidio.

6 Para servirte y obedecerte, y mantenerme firme y constante en el bien, como se colige del texto hebréo.

7 La gracia santificante: aunque algunos Padres explican tambien el *Spiritum Sanctum tuum*, del espíritu de profecía, que temia haber perdido por el pecado.

8 S. Jerónimo: *Vuélveme la alegría de tu Jesus.* Esto puede referirse al estado de gracia, que causaba en su alma una perfecta alegría; y tambien á la viveza de la fe que tenia del Salvador, que habia de venir para redimir á los hombres.

9 La palabra hebréa נדיבה, se interpreta *voluntario, libre*, quiere decir, el espíritu de tu gracia, que es el autor de la verdadera libertad espiritual en los fieles. *Roman.* VIII, 2. Los libra del pecado y de la muerte, y hace que con voluntad y gusto sirvan al Señor. Otros trasladan, como en la Vulgata *principal* ó real; de manera, que el Señor sea realmente por su Espíritu el árbitro y gobernador del alma, y de todos sus pensamientos y movimientos, como lo es el alma del cuerpo. Job XXX, 15. Otros con S. Jerónimo lo trasladan: *Spiritu potenti;* y lo exponen del espíritu de fortaleza para no volver á caer en la desgracia del pecado. Otros: Con un espíritu real propio de un príncipe.

10 Ferrar. *Abezaré á rebelladores tus carreras.* Es una justa y debida satisfaccion, que el que sirvió á otros de tropiezo para que cayesen, procure por todos los medios edificarlos, y contribuir á que se levanten.

11 MS. 3. *De omesios.* De la pena que merezco, y del remordimiento y horror que me causan tantos homicidios, que gritan á vos venganza contra mí. No solamente Urías, sino tambien todos los que le acompañaban, fueron entregados á la muerte para que aquel pereciese; y de todas se reconocia, y era reo David. Tambien por *sangres* se puede significar el adulterio, por la conmixtion de dos materias prolíficas, que ambas se llaman *sangres* en el Evangelio de san Juan, *cap.* I, v. 13. *Qui non ex sanguinibus.*

12 No la de la ley, que condena sin remision; sino la del Evangelio, la cual cumple las promesas de gracia, y segun estas perdona. *Roman.* III, 26. La palabra hebréa צדקתך, significa tambien y se traslada: *Tu misericordia.*

13 Dame tu auxilio, que necesito para alabarte y orar como conviene. Y con esta mira la Iglesia usa de este versículo para dar principio á la oracion pública.

a Levit. XIV. Num. XIX.

18. Quoniam si voluisses sacrificium, dedissem utique: holocaustis non delectaberis.

18. Porque si hubieras querido sacrificio, lo hubiera sin duda ofrecido: tú no te deleitarás con holocaustos[1].

19. Sacrificium Deo spiritus contribulatus: cor contritum et humiliatum Deus non despicies.

19. Sacrificio para Dios es el espíritu atribulado: al corazon contrito y humillado no lo despreciarás[2] ó Dios.

20. Benignè fac Domine in bona voluntate tua Sion: ut ædificentur muri Jerusalem.

20. Haz bien Señor á Sion con tu buena voluntad: para que se edifiquen los muros de Jerusalém[3].

21. Tunc acceptabis sacrificium justitiæ, oblationes, et holocausta: tunc imponent super altare tuum vitulos.

21. Entonces aceptarás sacrificio de justicia[4], ofrendas, y holocaustos[5]: entonces pondrán sobre tu altar becerros[6].

SALMO LI.

David despues de haber dado en róstro á Doeg con su perfidia é inhumanidad, le amenaza con el tremendo juicio de Dios, en quien tiene puesta toda su confianza, y la seguridad de su persona.

1. *In finem, intellectus David,*

1. *Para el fin, de inteligencia á David,*

2. [a] *Cùm venit Doeg Idumæus, et nuntiavit Saüli: Venit David in domum Achimelech.*

2. *Cuando vino Doég Idumeo, y notició á Saúl: David ha venido en casa de Achimeléch*[7].

3. Quid gloriaris in malitia, qui potens es in iniquitate?

3. ¿Porqué te glorias en la malicia, tú que eres poderoso[8] en iniquidad?

1 El sentido es este: Los sacrificios legales, comparados con los verdaderos espirituales de los fieles, no son de ningun valor, y aun te son abominables, cuando no van acompañados de aquellos. Se debe tambien advertir, que hay dos especies de sacrificios espirituales; los unos para conseguir la gracia, como son los actos de verdadera penitencia y contricion; y los otros despues de haberla conseguido, como las acciones de gracias. Yo te presento ahora, dice David, los primeros; dame motivo para que te ofrezca tambien despues los segundos. *Psalm.* XLIX, 15, 24.

2 Véase Isai. LVII, 15; LXV, 1; LXVI, 2. *Tienes en tí*, dice S. Agustin, *la ofrenda para aplacarle*, que es el *espíritu contribulado.* Este es un sacrificio digno de ser ofrecido á Dios.

3 Manten, fortifica y defiende tu Iglesia. Muestra David, que miraba con esto á que los pecados de los príncipes suelen despojar al pueblo de la salvaguardia de Dios, *Exod.* XXXII, 25, y son muchas veces causa de que por ellos lo castigue; *II Reg.* XXIV, 17, y así temia que el Señor en castigo de los suyos, permitiese fuese tomada y destruida Jerusalém. Mas como en el tiempo de David estaban en pié los muros de Jerusalém, se aplican especialmente estas palabras á la edificacion de la espiritual Jerusalém por la venida del Mesías. Lo que conocieron aun los mismos Rabinos. Y esto es lo que principalmente pide David.

4 Cuando hayas perdonado mi pecado, por el que todo el cuerpo del pueblo está contaminado por mí que soy su cabeza, te volverás benigno hácia nosotros para aceptar nuestros sacrificios. Habia dicho David, que no buscaba Dios, ni queria sacrificios carnales, sino el verdadero del corazon contrito y humillado, y que este solo era el que aceptaba. Penetrado de este sentimiento, y temiendo que el Señor castigase al pueblo y á la ciudad de Jerusalém por sus pecados; se vuelve á hacerle una nueva súplica, pidiéndole que la gravedad de los que habia cometido no le moviese á suspender el curso de sus favores y piedades sobre Sion y sobre Jerusalém: que se dignase defenderla y mantener en pié sus muros, no permitiendo que fuesen destruidos. Con lo que él y su pueblo le ofrecerian sacrificios, que le fuesen agradables, ó de justicia, acompañados del mas tierno afecto y del mas vivo reconocimiento á tan grandes misericordias. *Entonces:* por esta palabra indica David el tiempo de la venida del verdadero Salvador de Israél; y le pide á Dios, que segun su eterna eleccion y su infinita misericordia, tuviese á bien hacer fabricar la verdadera Sion y la espiritual Jerusalém, adelantando el establecimiento de su Iglesia; porque su santo espíritu le hacia conocer, que entonces el grande sacrificio de justicia, que segun S. Ambrosio es el adorable del cuerpo de Jesucristo, sacrificado á la divina justicia por la santificacion de los pecadores, seria agradable al Padre Eterno sobre todos los otros sacrificios, que solo servian para figurarlo y anunciarlo.

5 Ferrar. *Alzacion y quemado.*

6 *Becerros de nuestros labios*, que llama Oseas cap. XIV, v. 3, y son alabanzas de Dios, acciones de gracias, y sacrificio de alabanza.

7 El título del Salmo nos da á entender su argumento, el cual puede verse en el *lib.* I *de los Reyes* XXII, 9. En el texto hebréo se lee al principio: *Maskil á David*, dado al *maestro de los músicos:* lo que ya queda explicado.

8 El Hebréo: *¿Porqué te alabas, ó poderoso? la misericordia de Dios es cada dia:* quiere decir, es continua para los suyos, á cuyo favor se declarará contra tí, ó pérfido Doég.

a I Reg. XXII, 9

4. Totâ die injustitiam cogitavit lingua tua: sicut novacula acuta fecisti dolum.

4. Todo el dia estuvo pensando injusticia tu lengua: como navaja aguda hiciste engaño[1].

5. Dilexisti malitiam super benignitatem: iniquitatem magis quàm loqui æquitatem.

5. Quisiste mas el mal que el bien: el lenguaje de la iniquidad mas que el de la justicia.

6. Dilexisti omnia verba præcipitationis, lingua dolosa.

6. Amaste todas las palabras de derrumbamiento[2], ó lengua engañosa[3].

7. Propterea Deus destruet te in finem: evellet te, et emigrabit te de tabernaculo tuo; et radicem tuam de terra viventium.

7. Por eso Dios te destruirá para siempre: te arrancará, y te trasladará de tu morada; y á tu raiz de la tierra de los vivientes[4].

8. Videbunt justi, et timebunt, et super eum ridebunt, et dicent:

8. Lo verán los justos, y temerán, y de él se reirán, y dirán:

9. Ecce homo, qui non posuit Deum adjutorem suum:

9. Hé aquí el hombre[5], que no tomó á Dios por su ayudador:

Sed speravit in multitudine divitiarum suarum: et prævaluit in vanitate sua.

Sino que esperó en la muchedumbre de sus riquezas: y prevaleció en su vanidad.

10. Ego autem, sicut oliva fructifera in domo Dei, speravi in misericordia Dei in æternum, et in sæculum sæculi.

10. Mas yo, como oliva fructífera[6] en la casa de Dios, esperé en la misericordia de Dios por siempre, y por siglo de siglo[7].

11. Confitebor tibi in sæculum quia fecisti: et expectabo nomen tuum, quoniam bonum est in conspectu sanctorum tuorum.

11. Te alabaré para siempre por lo que has hecho[8]: y esperaré en tu nombre[9], porque es bueno[10] delante de tus santos.

SALMO LII.

David describe la impiedad, y general corrupcion de los mundanos, y la persecucion, que ellos tienen declarada contra los fieles: les amenaza con el juicio de Dios, deseando que sea prontamente ejecutado, para verdadero alivio, y consuelo de su Iglesia.

1. *In finem, pro Maeleth intelligentiæ David.*

1. *Para el fin, por Maéleth*[11] *de inteligencia de David.*

Dixit [a] insipiens in corde suo: Non est Deus.

Dijo el necio en su corazon: No hay Dios.

1 MS. 3 y Ferrar. *Acecalada.* Ó afilada, que pasando muy suave, y como para cortar solamente la barba, se clava y hiere como halagando. Así Doég habiendo estado con David, y con Achimeléch en el tabernáculo del Señor, mostrándoles amistad, ó cuando menos indiferencia, pérfidamente, y con la mayor alevosía fué despues causa con su maliciosa delacion de que se derramase tanta sangre inocente. *I Reg.* XXI, 7; XXII, 9.

2 El Hebréo: *Palabras de devoracion.* Los LXX: καταποντισμοῦ, *de sumersion;* cuyo sentido es el mismo.

3 Está en vocativo. Los LXX, en acusativo γλῶσσαν δολίαν, que depende de ἠγάπησας, *amaste.* En efecto sus palabras ocasionaron la ruina de todos los sacerdotes de Nobe, y de toda la ciudad, salvándose solo Abiathár, que se libró por la fuga.

4 *Tu raiz*, esto es, tu gloria, fortaleza, familia, y riquezas, por las que te creias arraigado, y asegurado en este mundo. Te quitará de él con una muerte violenta, y hará que no quede en él ninguno de tu descendencia, ni memoria de tu linaje.

5 El Hebréo הגבר, significa el hombre, que excede á otros en fuerzas y en poder; y aquí puede tomarse en sentido irónico. Los justos adorando los juicios del Señor dirán: Ved en que vino á parar la esperanza de ese pérfido, que no contaba con su Dios para nada, y solo fiaba en las cosas perecederas.

6 MS. A. *Llevadora.* No como Doég, árbol cortado.

7 Doég por su crueldad, y por haber puesto su confianza en sus riquezas y poder, como árbol nocivo será desarraigado; mas yo, que tengo echadas todas las raices de mi esperanza en sola la misericordia de mi Dios, aunque parezca que al presente estoy oprimido, y sin recurso por sus calumnias; esto no obstante confio, que vendrá tiempo, en que á semejanza de una verde y fecunda oliva, estaré de continuo en la casa de Dios, en el tabernáculo en que es honrado, para alabar su santo nombre.

8 Esta grande obra, en la que has señalado conmigo tu misericordia, y con Doég tu justicia. Lo que en estilo profético miraba como ya *hecho*, y ejecutado. Este verbo *hacer* se usa con frecuencia en sentido absoluto. Véase el *Psalm.* XXXVI, 5; XXXVIII, 10; CVIII, 21.

9 Esperaré con paciencia y conformidad el favor, y gracia de tu nombre.

10 *Bonum* de la Vulgata puede referirse á *nomen:* porque él es dulce, y amable á tus santos: y tambien á toda la frase, *expectabo nomen tuum;* porque el *esperar en tu nombre* es cosa muy buena por confesion y experiencia de tus siervos, para merecer la continuacion de tus beneficios.

11 Este Salmo es el mismo que el XIII, con poca diferencia: hay algunos versículos mas en aquel. El título del

a Psalm. XIII, 1.

2. Corrupti sunt, et abominabiles facti sunt in iniquitatibus : non est qui faciat bonum.

3. [a] Deus de cœlo prospexit super filios hominum : ut videat si est intelligens, aut requirens Deum.

4. [b] Omnes declinaverunt, simul inutiles facti sunt : non est qui faciat bonum, non est usque ad unum.

5. Nonne scient omnes qui operantur iniquitatem, qui devorant plebem meam ut cibum panis ?

6. Deum non invocaverunt : illic trepidaverunt timore, ubi non erat timor.

Quoniam Deus dissipavit ossa eorum qui hominibus placent : confusi sunt, quoniam Deus sprevit eos.

7. Quis dabit ex Sion salutare Israël ? cùm converterit Deus captivitatem plebis suæ, exultabit Jacob, et lætabitur Israël.

2. Se han corrompido, y hecho abominables en las iniquidades : no hay quien haga lo bueno.

3. Dios desde el cielo miró sobre los hijos de los hombres : para ver si hay quien tenga inteligencia, ó que busque á Dios.

4. Todos se ladearon, se hicieron juntamente inútiles : no hay quien haga lo bueno, no hay ni siquiera uno.

5. ¿Pues qué no vendrán á conocimiento todos los que obran iniquidad, los que devoran mi pueblo como manjar de pan ?

6. No invocaron á Dios : allí temblaron de miedo [1], en donde no habia que temer.

Porque Dios disipó los huesos de aquellos que agradan á los hombres : quedaron corridos, porque Dios los despreció [2].

7. ¿Quién dará de Sion la salud de Israél? cuando Dios haga volver [3] el cautiverio de su pueblo, se regocijará Jacob [4], y se alegrará Israél.

SALMO LIII.

Estrechado David de sus enemigos, pide á Dios, que lo libre de su furor : y lleno de confianza en la proteccion del Señor, promete que le vivirá eternamente reconocido.

1. *In finem, in carminibus intellectús David,*

2. [c] *Cùm venissent Ziphæi, et dixissent ad Saül : Nonne David absconditus est apud nos?*

3. Deus in nomine tuo salvum me fac : et in virtute tua judica me.

4. Deus exaudi orationem meam : auribus percipe verba oris mei.

5. Quoniam alieni insurrexerunt adversùm

1. *Para el fin, sobre los cánticos de inteligencia á David* [5],

2. *Cuando vinieron los Zipheos, y dijeron á Saúl : ¿Pues qué no está David escondido entre nosotros* [6] ?

3. Sálvame Dios en tu nombre : y con tu poder júzgame [7].

4. Escucha ó Dios mi oracion : percibe en los oidos las palabras de mi boca.

5. Porque los extraños [8] se han levantado

Hebréo : *Maskíl á David* dado al *maestro de los músicos* על־מחלת *sobre Machaláth*. S. Jerónimo : *Por el coro*. Otros creen, que el Maeléth, ó Machaléth es un instrumento músico, sobre el que debia cantarse este Salmo.

1 Sin que se descubra causa para temer : con terrores pánicos enviados de Dios; por un secreto remordimiento, y turbacion de la conciencia : *Levit*. xxvi, 17, 36, ó tambien, cuando estarán en paz y seguridad carnal. *I Thessal*. v, 3.

2 Este versículo no se lee en el *Salm*. xiii. Dios destruye el poder de aquellos, que por contentar á los hombres atropellan su divina ley. Padecerán eterna confusion, porque Dios los apartará de sí.

3 Cuando Dios libre del cautiverio á su pueblo.

4 ¿Cuándo saldrá de Sion el Salvador de Israél, aquel que ha de poner fin á la opresion, que padece Israél, librando á su pueblo de la esclavitud del pecado, y del demonio? Esto alegrará en grande manera á Jacob, y celebrará el nuevo pueblo de Israél con cánticos y fiestas.

5 Sobre este título véanse los de los *Salmos* iv *y* xxxi. El del Hebréo dice así · *Maskíl á David*, dado al *maestro de los músicos sobre Neghinoth*.

6 Este es el argumento del Salmo, y puede verse este admirable suceso en el i *de los Reyes* xxiii, 19.

7 Por tí mismo, mostrando por tu virtud y poder, que eres el mismo, que te nombran. Ferrar. *En tu valentía*.

8 En vez de *enemigos* llama así á Saúl, á los de su partido, y á los Zipheos, aunque estos eran de la tribu de Judá; porque se portaban con él sin humanidad alguna, como bárbaros, y del todo extraños. *Salm*. xvii, 4, 6; cxliii, 9. Isai. i, 7. Como la palabra *hostis* no quiere significar otra cosa, que extranjero, ó forastero; los Romanos mostraban su moderacion en dar este nombre á un enemigo. Cicer. *de Offic. lib*. i.

a Psalm. xiii, 2. — *b* Rom. iii, 12. — *c* I Reg. xxiii, 19; xxvi, 1.

me, et fortes quæsierunt animam meam : et non proposuerunt Deum ante conspectum suum.

6. Ecce enim Deus adjuvat me : et Dominus susceptor est animæ meæ.

7. Averte mala inimicis meis : et in veritate tua disperde illos.

8. Voluntariè sacrificabo tibi, et confitebor nomini tuo Domine : quoniam bonum est.

9. Quoniam ex omni tribulatione eripuisti me : et super inimicos meos despexit oculus meus.

contra mí, y los fuertes han buscado mi alma [1] : y no han puesto á Dios delante de sí.

6. Mas hé aquí que Dios me ayuda : y el Señor es el amparador de mi alma [2].

7. Retorna los males sobre mis enemigos : y en tu verdad destrúyelos [3].

8. Yo te ofreceré un sacrificio voluntario, y alabaré tu nombre Señor : porque es bueno.

9. Por cuanto de toda tribulacion me has sacado : y mis ojos han mirado con desprecio sobre mis enemigos [4].

SALMO LIV.

David expone al Señor la perfidia de sus enemigos, y le pide socorro. Anuncia la ruina de ellos. Exhorta á los justos á que pongan toda su confianza en el Señor.

1. *In finem, in carminibus intellectús David.*

2. Exaudi Deus orationem meam, et ne despexeris deprecationem meam :

3. Intende mihi, et exaudi me.

Contristatus sum in exercitatione mea : et conturbatus sum

4. A voce inimici, et à tribulatione peccatoris.

Quoniam declinaverunt in me iniquitates : et in ira molesti erant mihi.

5. Cor meum conturbatum est in me : et formido mortis cecidit super me.

6. Timor et tremor venerunt super me : et contexerunt me tenebræ.

1. *Para el fin, sobre los cánticos de inteligencia á David* [5].

2. Oye Dios mi oracion, y no desprecies mi deprecacion :

3. Atiende á mí, y óyeme.

Me he contristado en mi ejercicio [6], y he sido conturbado

4. Por la voz del enemigo [7], y por la tribulacion [8] del pecador.

Porque torcieron iniquidades sobre mí : y con enojo me eran molestos [9].

5. Mi corazon conturbado está dentro de mí : y miedo de muerte cayó sobre mí [10].

6. Temor y temblor vinieron sobre mí : y cubriéronme [11] tinieblas [12].

1 Mi vida, para quitármela.

2 El Hebréo : *El Señor entre aquellos que sustentan mi vida*, como mi caudillo y guia; su poder suple con mucho exceso y ventaja la debilidad, y corto número de los que me siguen.

3 Haz brillar la verdad de tus promesas, declarándote contra los que oprimen á un inocente.

4 El Hebréo ראתה, lo trasladan los lxx, ἐπεῖδεν, lo que con toda propiedad significa *mirar lo que está debajo*, ó con desprecio; y esta es la fuerza de la expresion de la Vulgata *despexit* : porque David confiado en Dios podia mirar á sus enemigos sin temerlos, y aun se puede decir, con desprecio.

5 Se cree, que David compuso este Salmo en el tiempo de la conspiracion de Absalóm su hijo. Segun el sentido espiritual, conviene enteramente á Jesucristo vendido por Judas, y angustiado con la consideracion de la muerte afrentosa, que estaba cercana, y le tenian preparada los Judíos. La exposicion del título se puede ver en los *Salmos* v *y* xii. El del Hebréo dice así : *Maskíl á David* dado al *maestro de los músicos sobre Neghinóth*.

6 MS. A. *En mi usamiento*. El Hebréo : *Me lamento en mi meditacion, y mi desasosiego*. Todo lo que se sigue en los versículos siguientes conviene admirablemente á Jesucristo en la tristeza y agonía, que padeció en el huerto, considerando la atrocidad de los tormentos y muerte, que miraba ya cercana. Los trabajos son el ejercicio de los buenos, y las meditaciones y oraciones.

7 Al parecer quiere representar los alaridos y algazara de los soldados, cuando se acercan para asaltar al enemigo. Por *enemigo* en el sentido literal puede tambien entenderse Achitophél, cuando pasó al partido de Absalóm.

8 Por la persecucion con que me atribula el pecador.

9 MS. 8. *Contrariáuanme*. Han hecho caer sobre mí calumnias é iniquidades, y me contradicen con indignacion y odio mortal. El Hebréo : *Porque dejan caer sobre mí mentira*, calumnias, *y con furor me amenazan*. Lo primero está tomado de los asedios, en que los sitiados arrojan, y hacen rodar todo lo que les viene á la mano, con que puedan ofender á los sitiadores.

10 De Cristo se dice en el Evangelio : *Cœpit pavere, et tædere, et mæstus esse*.

11 MS. 3. *E cobijome*.

12 MS. A. *Repilamiento*.

7. Et dixi : Quis dabit mihi pennas sicut columbæ, et volabo, et requiescam ?
8. Ecce elongavi fugiens : et mansi in solitudine.
9. Expectabam eum, qui salvum me fecit à pusillanimitate spiritùs, et tempestate.
10. Præcipita Domine, divide linguas eorum : quoniam vidi iniquitatem, et contradictionem in civitate.
11. Die ac nocte circumdabit eam super muros ejus iniquitas : et labor in medio ejus,
12. Et injustitia.
Et non defecit de plateis ejus usura, et dolus.
13. Quoniam si inimicus meus maledixisset mihi, sustinuissem utique.
Et si is, qui oderat me, super me magna locutus fuisset : abscondissem me forsitan ab eo.
14. Tu verò homo unanimis, dux meus, et notus meus :
15. Qui simul mecum dulces capiebas cibos : in domo Dei ambulavimus cum consensu.
16. Veniat mors super illos : et descendant in infernum viventes :
Quoniam nequitiæ in habitaculis eorum : in medio eorum.
17. Ego autem ad Deum clamavi : et Dominus salvabit me.
18. Vesperè, et manè, et meridie narrabo et annuntiabo : et exaudiet vocem meam.

7. Y dije : ¿Quién me dará alas como de paloma, y volaré[1], y descansaré ?
8. Hé aquí que me alejé huyendo : é hice mansion en la soledad[2].
9. Aguardaba á aquel, que me salvó de la pusilanimidad de espíritu, y de la tempestad[3].
10. Precipítalos[4] Señor, pon division en sus lenguas : porque he visto la injusticia, y la contradiccion en la ciudad[5].
11. Dia y noche la cercará sobre sus muros iniquidad : y opresion en medio de ella,
12. É injusticia[6].
Y no faltó de sus plazas la usura, y el engaño.
13. Porque si mi enemigo hubiera hablado mal de mí, hubiéralo yo aguantado por cierto.
Y si aquel, que me aborrecia, hubiera hablado de mí con insolencia[7] : tal vez me hubiera escondido de él.
14. Mas tú hombre de un corazon conmigo, mi guia, y mi conocido[8] :
15. Que juntamente conmigo tomabas dulces manjares[9] : en la casa del Señor anduvimos acordes.
16. Venga la muerte sobre ellos : y desciendan vivos al infierno[10] :
Porque hay bellaquerías en las habitaciones de ellos : en medio de ellos.
17. Mas yo á Dios he clamado : y el Señor me salvará.
18. Tarde, y mañana, y al mediodía contaré y anunciaré[11] : y él oirá mi voz.

1 ¡ Ojalá tuviera alas de paloma para volar á un lugar seguro, y apartado de mis enemigos !
2 MS. A. *E finqué en señeredad.*
3 Del abatimiento de espíritu, en que me ha puesto la tempestad, que se ha movido contra mí : la conspiracion de Absalóm, y de sus secuaces. El Hebréo : *Me apresuraré por escapar del viento impetuoso del huracan ;* esto es, de la furia, y violencia de mis enemigos.
4 Esto parece, que sucedió cuando el Señor desvaneció el consejo de Achitophél. *II Reg.* XVII, XVIII.
5 Verisímilmente describe aquí el estado de Jerusalém, cuando se formó, y mientras duró la conspiracion de Absalóm, hallándose todo en confusion y desórden, sin justicia ni gobierno, como sucede, con grande ruina y descalabro, en los movimientos y sublevaciones populares.
6 FERRAR. *Quebranto y lazerio entre ella.* Es una hermosa expresion poética y figurada. La iniquidad, dice, como una guardia muy desvelada, es la que se pasea sobre sus muros, la rodea toda, y reconoce todos sus puestos.
7 MS. A. *Grandias.*
8 Todo lo cual conviene á Achitophél. *II Regum* XV, 22 ; XVI, 23. El sentido está suspenso en la Vulgata, y se debe suplir : Mas ¿ qué haré *siendo el alevoso tú, hombre de un corazon conmigo ?* el mas amigo antes, etc. En el Hebréo del mismo modo, aunque está ordenado de esta otra manera : *Porque no enemigo me afrentó, que lo sufriria : ni el que me aborrecia, habló insolentemente contra mí, que me guardaria de él ; sino tú hombre, segun mi estimacion, mi gobernador,* mi consejero ordinario, *y mi familiar : que comunicábamos dulcemente uno á otro nuestros secretos, é íbamos de compañía á la casa de Dios.*
9 FERRAR. *Adulzábamos secreto.* Aunque dice todo esto de Achitophél, se aplica igualmente al traidor Judas. *Qui intingit mecum manum in paropside, hic me tradet.* MATT. XXVI, 23. Y comia no solo los manjares comunes, sino que comió tambien, como parece, el Pan Eucaristico. Lo cual hace mas horrenda su traicion.
10 Da á estos la misma pena, que diste en otro tiempo á Coré, Dathán, y Abirón, que tambien fueron rebeldes. *Númer.* XVI, 32. El Hebréo : *Echeles mano la muerte ;* como un acreedor, para cobrar por fuerza lo que se le debe. Estas, que parecen imprecaciones, ya dejamos dicho, que se han de entender como profecías de lo que despues habia de suceder, y sucedió con el traidor Judas, y con los homicidas del Señor. Fuera de que los santos, poniéndose del partido de Dios y de su justicia, se holgaban de que la hiciese brillar sobre los pecadores impenitentes, y que iban á morir en su obstinacion.
11 Tus misericordias ; ó mi miseria y aflicciones causadas por mis enemigos. Los Hebréos comenzaban á contar el dia desde la tarde. Aquí se insinuan los tres tiempos de la oracion cotidiana, que se observaban en el pueblo de

19. Redimet in pace animam meam ab his, qui appropinquant mihi : quoniam inter multos erant mecum.
20. Exaudiet Deus, et humiliabit illos, qui est ante sæcula.
Non enim est illis commutatio, et non timuerunt Deum :
21. Extendit manum suam in retribuendo.
Contaminaverunt testamentum ejus,
22. Divisi sunt ab ira vultùs ejus : et appropinquavit cor illius.
Molliti sunt sermones ejus super oleum : et ipsi sunt jacula.
23. [a] Jacta super Dominum curam tuam, et ipse te enutriet : non dabit in æternum fluctuationem justo.
24. Tu verò Deus deduces eos in puteum interitùs.
Viri sanguinum, et dolosi non dimidiabunt dies suos : ego autem sperabo in te Domine.

19. Redimirá en paz mi alma librándola de los que se me arriman[1] : porque estaban conmigo entre muchos.
20. Me oirá Dios, y los humillará el que es antes de los siglos.
Por cuanto no hay en ellos mudanza[2], y no temieron á Dios :
21. Tendida tiene su mano para darles su merecido[3].
Contaminaron la alianza de él[4],
22. Fueron dispersos por la ira de su rostro : y arrimóse el corazon de él.
Sus palabras son mas suaves[5] que el aceite : y ellas son dardos.
23. Arroja[6] sobre el Señor tu cuidado, y él te sustentará : no dejará al justo en perpetua agitacion[7].
24. Mas tú Dios los conducirás al pozo de la perdicion[8].
Los hombres sanguinarios, y engañadores no llegarán á la mitad[9] de sus dias : mas yo en tí esperaré Señor.

SALMO LV.

Representando David al Señor el odio implacable, que le tenian sus enemigos, implora su socorro contra ellos. Y poniendo en él toda su confianza, no teme los efectos de la violencia, é injusticia de los hombres.

In finem,

1. *Pro populo, qui à sanctis longè factus est,*

Para el fin,

1. *Por el pueblo, que ha sido alejado de las co-*

Dios en las casas particulares : DANIEL VI, 10. *Actor.* III, 1 ; X, 3, 9, 10, ejemplo, que fué seguido de los primeros cristianos. DAVID en esto significa, que dirigia á Dios continuos ruegos, gimiendo hasta conseguir que Dios oyese sus clamores.
1 Para hacerme daño se arriman á mi, ayudados de otros muchos. El verbo *appropinquo* en la Vulgata denota muchas veces *asaltar, sitiar, combatir, perseguir.* Otros lo trasladan. Porque aunque muchos sean, son muchos mas los que están á mi lado en mi defensa ; entendiéndolo de los Ángeles, que están destinados para guardar á cada uno de los siervos del Señor, especialmente á Jesucristo. *IV Reg.* VI, 16.
2 Porque su malicia pertinaz ya parece que no se puede mudar en bien, y que es incorregible y consumada.
3 En la Vulgata se habla aquí de Dios, y el sentido está interrumpido y obscuro por el *hiperbaton,* que aparece en el versículo anterior. Para la inteligencia se podrá colocar así : *Me oirá Dios, y los abatirá el que es antes de los siglos. Tendida tiene su mano, para darles su merecido : por cuanto no hay en ellos mudanza, y no temieron á Dios, y contaminaron la alianza de él.* Pero en el Hebréo hay otro sentido, porque se lee de esta manera : *Extendió,* Absalóm, ó Achitophél, *sus manos contra sus pacíficos :* profanó, violó, *su alianza.*
4 Profanaron todas sus leyes ; mas puestos en desórden, en vano pretenderán huir de su ira, que los alcanzará sin recurso. *Arrimóse el corazon de él :* esto es, de Dios, para castigarlos. *Arrimarse,* es aquí lo que en el versículo 19, acercarse á uno con intencion de hacerle daño.
5 Las palabras de Achitophél. MS. A. *Amollescidas.* Achitophél, el mejor amigo de David en apariencia, dió contra él un consejo de muerte. Judas, uno de los Apóstoles de Jesucristo y su ecónomo, le entregó con alevosía á sus enemigos por medio del ósculo, que habia dado por señal de paz. — 6 MS. 3. *Alanza.*
7 Pon en el Señor todos tus cuidados, y nada te faltará. Y si alguna vez parece, que deja al justo agitado entre las olas de los trabajos y persecuciones ; con todo eso no le olvida ; él lo sostiene, y últimamente lo conduce al puerto con toda seguridad.
8 Lo que puede ser alusivo á la desgraciada muerte de Absalóm, y de un gran número de sus partidarios, que perecieron al rigor de la espada en el bosque, en donde se dió la batalla. Y lo mismo sucede cada dia castigando á los pecadores con muertes tempranas é imprevistas.
9 FERRAR. *No amediarán.* No vivirán la mitad de los años, que segun su complexion natural vivieran, si no fueran sanguinarios, solapados y traidores.

a Matth. VI, 25. Luc. XII, 22. I Petr. V, 7.

David in tituli inscriptionem,[a] *cùm tenuerunt eum Allophyli in Geth.*

2. Miserere mei Deus, quoniam conculcavit me homo: totâ die impugnans tribulavit me.

3. Conculcaverunt me inimici mei totâ die: quoniam multi bellantes adversùm me.

4. Ab altitudine diei timebo: ego verò in te sperabo.

5. In Deo laudabo sermones meos, in Deo speravi: non timebo quid faciat mihi caro.

6. Totâ die verba mea execrabantur: adversùm me omnes cogitationes eorum, in malum.

7. Inhabitabunt, et abscondent: ipsi calcaneum meum observabunt.

Sicut sustinuerunt animam meam,

8. Pro nihilo salvos facies illos: in ira populos confringes.

sas santas, de David para la inscripcion del título, cuando los extranjeros le detuvieron en Geth[1].

2. Ten misericordia de mi ó Dios, porque me pateó el hombre[2]: me atribuló combatiendo todo el dia contra mi.

3. Pateáronme mis enemigos todo el dia: porque son muchos los que pelean contra mi.

4. En la altura del dia[3] temeré: más yo en ti esperaré.

5. En Dios alabaré mis palabras, en Dios he esperado[4]: no temeré lo que haga conmigo la carne[5].

6. Todo dia abominaban mis palabras: contra mí todos los pensamientos de ellos, para lo malo.

7. Habitarán[6] dentro, y se esconderán: ellos atisbarán mi calcañar.

Como aguardaron mi alma[7],

8. Por cosa ninguna los harás salvos[8]: con ira quebrantarás los pueblos.

1 Este Salmo parece haber sido compuesto por David, cuando fingiéndose demente, escapó de las manos de los Philistheos, y del rey Achis, cuyas gentes en la version de los LXX se llaman *Allóphylos*, ó extranjeros, y se retiró á la cueva de Odollám, adonde se refugió tambien un gran número de desgraciados. Las *cosas santas*, de que se habla en el título, eran el tabernáculo, de quien él y los suyos se veian en la precision de estar separados por la persecucion de Saúl, siendo para el santo rey un motivo de grande pena no poder asistir con todo el pueblo á ofrecer sus adoraciones al Señor en su tabernáculo. Véase tambien el título del *Salmo* XV. El del Hebréo se puede trasladar así: *Micthám á David, cuando los Philistheos le tuvieron en Geth*, dado al *maestro de los músicos* על־יונת אלם רחקים, *sobre Jonathélem rechokim*. Estas últimas palabras significan *la paloma muda, que está en lugares retirados*. Algunos dicen, que era esto el principio de alguna cancion, á cuyo aire se debia cantar este Salmo. Otros creen, que David se da este título á sí mismo, como en el Salmo precedente, v. 6, viéndose á manera de una fugitiva paloma, echado de su ciudad, sin atreverse á hablar, y en la necesidad de contrahacerse, y parecer loco por temor de los Philistheos. *I Reg*. XXI, 13. Otros finalmente dicen, que es nombre de un instrumento músico. Los santos Padres reconocen en este Salmo los sentimientos de Jesucristo en el tiempo de su pasion.

2 Achis, y sus cortesanos: ó mas bien Saúl, y los que le perseguian. Si se aplica esta oracion á Cristo, se entiende toda especie de hombre, y especialmente el pecado del hombre, ó de Adám, que era la causa de todo.

3 Ó en el lleno del dia. Parece que el sentido es, que temia la luz del dia por no ser descubierto, siendo tantos los que iban en su seguimiento: mas que poniendo en Dios su confianza, nada tenia que temer, aunque se viese cercado de enemigos en la mayor claridad ó luz del dia, que es cuando el sol está mas alto. Otros lo explican de otros modos. El Hebréo: *Porque muchos, los que pelean contra mí, ó alto*, ó Dios altísimo, *de dia te temeré; yo en tí confiaré*. Otros trasladan la palabra מרום, *desde alto*; esto es, valiéndose de su poder y elevacion para dominarme: término tomado de la proporcion, que ofrecen los lugares altos, para asaltar ó hacerse dueños de los que están mas bajos. Y tambien: *En el dia en que temeré, yo confiaré en tí*, que es la expresion que siguen algunos, y acredita mas la firmeza de su confianza en Dios.

4 *Mis palabras*. Las palabras, que yo he recibido de Dios en órden á mí. El Hebréo דברו, *la palabra de él*. Estas eran las promesas, que Dios le habia hecho de darle el reino de Saúl, ó de Israél, para él y para su posteridad.

5 Cuando Dios protege y asiste, ¿qué puede oponer el hombre flaco y miserable? *La carne:* así es nombrado frecuentemente el hombre, de la parte mas flaca, frágil y caduca; para que en vista de esto se humille, y conozca su miseria.

6 Si se habla de los cortesanos de Saúl, se toma el futuro por el pretérito: se juntaban en conciliábulos, disimulaban, y expiaban mis pasos, para saber adonde iba yo, de donde salia, y en que me ocupaba. Pero en el rigor de la letra es un sentido profético, que mira á los conciliábulos de los Judíos, despues que hubieron conspirado contra la vida de Jesucristo, y por temor del pueblo no se atrevian á manifestar sus perversos designios. El *habitarán dentro, y se esconderán*, quiere decir: Habitarán juntamente conmigo, como amigos y familiares; y entretanto se esconderán para consultar en sus conventículos, y maquinar contra mí ardides y engaños para quitarme la vida.

7 Como aguardaron ocasion de quitarme la vida, significada por *el alma*. En el Hebréo pertenece esto al versículo precedente: *Observan mis pasos, como esperando* ocasion para quitarme la vida.

8 *Pro nihilo*, esto es *de ningun modo*. El Hebréo ofrece otros sentidos: *¿Por iniquidad escaparán ellos?* Como si dijera: ¿Los salvarás en pago de su iniquidad? No por cierto; antes bien en ira destruye, ó Dios, estas gentes.

a I Reg. XXI, 12.

Deus,

9. Vitam meam annuntiavi tibi: posuisti lacrymas meas in conspectu tuo.

Sicut et in promissione tua:

10. Tunc convertentur inimici mei retrorsùm:

In quacumque die invocavero te: ecce cognovi quoniam Deus meus es.

11. In Deo laudabo verbum, in Domino laudabo sermonem: in Deo speravi, non timebo quid faciat mihi homo.

12. In me sunt Deus vota tua, quæ reddam, laudationes tibi.

13. Quoniam eripuisti animam meam de morte, et pedes meos de lapsu: ut placeam coram Deo in lumine viventium.

Ó Dios,

9. Á tí te he manifestado mi vida: tú pusiste mis lágrimas delante de tí[1],

Conforme á tu promesa[2]:

10. Entonces se volverán atrás mis enemigos:

En cualquier dia que te he invocado: hé aquí que yo he conocido, que tú eres mi Dios.

11. En Dios alabaré la palabra[3], en el Señor alabaré el habla: en Dios esperé, no temeré lo que haga conmigo el hombre.

12. Sobre mí están[4] ó Dios los votos tuyos, que cumpliré, como alabanzas á tí.

13. Por cuanto has librado mi alma de la muerte, y mis piés de caida[5]: para que yo sea acepto delante de Dios en la luz de los vivientes[6].

SALMO LVI.

David en persona de Cristo pide socorro contra sus enemigos.

In finem,

1. *Ne disperdas, David in tituli inscriptionem,*[a] *cùm fugeret à facie Saül in speluncam.*

Para el fin,

1. *No destruyas*[7], *de David para la inscripcion del título, cuando huia de la presencia de Saúl á la cueva.*

Otros: *Su salud* está puesta *en iniquidad;* esto es, ponen toda su confianza en sus engaños y maldades, como si por ellas pudieran librarse de todos los peligros.

1 Os he hecho presente, Señor, las aflicciones de mi vida; y tengo el consuelo de ver, que están delante de vos mis lágrimas y mis ruegos.

2 En la version hemos seguido la distribucion y puntuacion, que tienen las palabras en la Vulgata. Otros lo disponen y explican de este modo: Cuento seguramente, que segun vuestras promesas serán disipados mis enemigos en el tiempo mismo, que vuestra providencia tiene destinado; y yo en cualquiera que os invoco, inmediatamente me haceis conocer, que vos sois mi Dios. El Hebréo nos presenta otro sentido, y otras imágenes muy bellas: *Contado has tú mis huidas;* esto es: Tú, Señor, sabes cuantas veces he andado peregrino por tu causa, huyendo, y escondiéndome de la violencia y tiranía de mis enemigos. *Pon mis lágrimas en tu odre*: no permitas que sean perdidas tantas lágrimas y suspiros: ten cuenta con ellas, guárdalas en tu memoria, y haz de ellas como un depósito ó reservatorio, para que su abundancia te mueva á socorrerme. *¿Por ventura no están en tu registro? Entonces mis enemigos volverán las espaldas el dia que yo clamaré: esto sé, que Dios está por mí.*

3 Véase el vers. 5. En el Hebréo, como en nuestra version, por *palabra*, y *habla*, se repite la misma voz דבר, *res, verbum, negotium:* esto es, las promesas que Dios me tiene hechas, de colmarme de beneficios, y de librarme de todos mis enemigos, y el perfecto cumplimiento de todas ellas.

4 Sobre mí están como una carga, de la que me descargaré, cuando cumpla *tus votos*, esto es, los votos, *que he hecho á tí para alabarte, ó que son alabanzas tuyas*. Lo que hace relacion á los sacrificios de alabanza y eucarísticos, que estaban prevenidos por la ley para dar gracias por los beneficios recibidos.

5 Ferrar. *Mis piés de empuxamiento*. Porque me habeis librado, Dios mio, de caer en los lazos, que mis enemigos me tenian armados; porque me habeis sacado de tan continuos peligros de muerte, para que yo me emplee, mientras que goce la comun luz de los vivientes, en procurar hacerme cada dia mas grato á vuestros ojos.

6 Algunos aplican esto á los deseos de ir á Jerusalém: Entre la luz, y la alegría del pueblo de Jerusalém; considerando á David como en tinieblas, por hallarse en medio de pueblos idólatras.

7 David compuso este Salmo, cuando se vió obligado á guarecerse en la cueva de Engaddi, huyendo del furor de Saúl, que iba en su seguimiento. *I Regum* XXIV, 1, 2. Las palabras *Ne disperdas*, se explican comunmente en boca de David hablando con Dios: No me entregues á mis enemigos, para que me acaben. Mas otros confiesan ingenuamente, que no saben á qué propósito están aquí. En el Hebréo les corresponde אל־תשחת *Al-taschéth*, y se cree, que son ó principio de alguna cancion vulgar, á cuyo tono se debia cantar este Salmo, ó título de oraciones hechas en peligros graves de la vida, ó nombre de instrumento; y así trasladan el título del Hebréo de este modo: *Micthám de David, cuando se retiro á la cueva huyendo de Saúl*, dado al *maestro de los músicos sobre Al-tascheth*. Duguet habiendo observado que los Salmos, que tienen por título *Ne disperdas*, están llenos de amenazas contra los pecadores, y de promesas á favor de los justos, cree ser esta una breve oracion, y el *epígrafe* del Salmo.

a II Reg. XXII, 1; XXIV, 4.

2. Miserere mei Deus, miserere mei: quoniam in te confidit anima mea.

Et in umbra alarum tuarum sperabo, donec transeat iniquitas.

3. Clamabo ad Deum altissimum: Deum qui benefecit mihi.

4. Misit de cœlo, et liberavit me: dedit in opprobrium conculcantes me.

Misit Deus misericordiam suam, et veritatem suam,

5. Et eripuit animam meam de medio catulorum leonum: dormivi conturbatus.

Filii hominum dentes eorum arma et sagittæ: et lingua eorum gladius acutus.

6. Exaltare super cœlos Deus: et in omnem terram gloria tua.

7. Laqueum paraverunt pedibus meis: et incurvaverunt animam meam.

Foderunt ante faciem meam foveam: et inciderunt in eam.

8. Paratum cor meum Deus, paratum cor meum: cantabo, et psalmum dicam.

9. Exurge gloria mea, exurge psalterium et cithara: exurgam diluculò.

10. Confitebor tibi in populis Domine: et psalmum dicam tibi in gentibus:

11. Quoniam magnificata est usque ad cœlos misericordia tua, et usque ad nubes veritas tua.

12. Exaltare super cœlos Deus: et super omnem terram gloria tua.

2. Apiádate de mi Dios, apiádate de mí: porque en tí confia mi alma[1].

Y en la sombra de tus alas esperaré, hasta que pase la iniquidad[2].

3. Clamaré al Dios Altísimo: al Dios que me hizo bienes.

4. Envió del cielo[3], y me libró: cubrió de oprobio á los que me pisaban.

Envió Dios su misericordia, y su verdad,

5. Y sacó mi alma de medio de los cachorros de los leones: conturbado me dormí[4].

Hijos de los hombres[5] los dientes de ellos son armas y saetas: y su lengua espada afilada[6].

6. Seas ensalzado ó Dios sobre los cielos: y tu gloria por toda la tierra[7].

7. Han armado un lazo á mis piés: y han encorvado mi alma.

Cavaron delante de mí hoyo: y cayeron en él[8].

8. Preparado está mi corazon ó Dios, preparado mi corazon[9]: cantaré, y salmearé.

9. Levántate gloria mia, levántate salterio[10] y cítara: me levantaré de madrugada[11].

10. Te alabaré entre los pueblos Señor: y salmearé á tí entre las naciones:

11. Porque tu misericordia ha sido engrandecida hasta los cielos, y tu verdad hasta las nubes.

12. Seas ensalzado ó Dios sobre los cielos, y tu gloria sobre toda la tierra[12].

1 Ferrar. *En tí se abrigó mi alma.*

2 El texto hebréo: *Hasta que pasen los trabajos.* Los quebrantos y tribulaciones, que me ocasionan la iniquidad y el odio de mis contrarios.

3 Su misericordia, para librarme; ó quien me salvase de una manera milagrosa, haciendo que se viesen los efectos de su misericordia, y de la verdad de sus promesas, ó de su justicia. El Hebréo: *Enviará desde los cielos, y me salvará de la afrenta del que me traga.* Del que me anda persiguiendo á manera de un leon hambriento, con la boca abierta para tragarme.

4 Otros suplen, *entre los cuales;* porque el temor de verme cercado de ellos, no me dejaba reposar, ni conciliar el sueño. El Hebréo se expone de diversos modos: *Mi alma durmió en medio de feroces leones:* otros aplican el *feroces* á hijos *de los hombres* de este modo: *Feroces son los hijos de los hombres.*

5 Como si dijera: Los hijos de los hombres son tales, que sus dientes son como armas y saetas.

6 Tales son los calumniadores, y cortesanos aduladores, que exasperan contra mí el ánimo de Saúl. *I Reg.* XXIV, 10.

7 En este apóstrofe del Profeta se reconocen sus ansias, y un vaticinio expreso de la ascension de Jesucristo á los cielos, y de la propagacion de su gloria, y de este misterio por toda la tierra. S. Athanasio, S. Agustin y S. Hilario, y la Iglesia en su oficio solemne.

8 Lo que puede ser alusivo á los dos lances, en que Dios le puso en las manos á Saúl. *I Reg.* XXIV *et* XXVI. Todo es figura de las victorias de Cristo sobre la muerte y el infierno.

9 Para todo lo que querais hacer de mí.

10 Alma mia, ó lengua mia, como en el *Génes.* XLIX, 6. *Salm.* XV, 9.

11 Es una prosopopeya. Me levantaré de mañana: sobre lo cual dice S. Agustin: *Me persuado, que reconoceis en estas palabras á Cristo, que resucita.*

12 Vemos que la gloria de Cristo está difundida por toda la tierra; y como este es efecto de su gloriosa exaltacion sobre los cielos, debemos creer esta exaltacion, que no vemos. Véase S. Agustin.

SALMO LVII.

David en este Salmo se lamenta contra las injusticias de los consejeros y cortesanos de Saúl. Ruega al Señor que los confunda, para que su Iglesia se consuele, y tenga materia de darle gloria.

In finem,

1. *Ne disperdas, David in tituli inscriptionem.*

2. Si verè utique justitiam loquimini: recta judicate filii hominum.

3. Etenim in corde iniquitates operamini: in terra injustitias manus vestræ concinnant.

4. Alienati sunt peccatores à vulva, erraverunt ab utero: locuti sunt falsa.

5. Furor illis secundùm similitudinem serpentis: sicut aspidis surdæ, et obturantis aures suas,

6. Quæ non exaudiet vocem incantantium: et venefici incantantis sapienter.

7. Deus conteret dentes eorum in ore ipsorum: molas leonum confringet Dominus.

8. Ad nihilum devenient tanquam aqua decurrens: intendit arcum suum donec infirmentur.

Para el fin,

1. *No destruyas, de David para la inscripcion del título*[1].

2. Sí verdaderamente hablais justicia: juzgad con rectitud, hijos de los hombres[2].

3. Pues obrais iniquidades en el corazon: vuestras manos traman[3] injusticias en la tierra.

4. Los pecadores desde la matriz se enajenaron[4], erraron desde el vientre[5]: hablaron falso.

5. El furor de ellos es semejante al de la serpiente: como el del áspid[6] sordo, y que tapa sus orejas,

6. Que no oirá la voz de encantadores: ni del hechicero[7] que encanta diestramente.

7. Dios desmenuzará los dientes de ellos en la boca de ellos mismos: el Señor quebrantará las muelas de los leones.

8. Se reducirán á la nada como agua que corre: tuvo entesado su arco hasta que sean debilitados[8].

1 La palabra *título* significa aqui y en otros lugares *columna.* Véase el *Salm.* XV, n. 9. El Hebréo: *Micthám. á David:* dado al *maestro de los músicos sobre Al-taschchéth.*

2 El Hebréo con mayor énfasis y vehemencia: *¿Por ventura, ó consistorio, pronunciais de verdad justicia? ¿juzgais rectamente, ó hijos de Adám?* Endereza su discurso á los consejeros y cortesanos de Saúl, como si dijera: ¿Porqué blasonais y os preciais tanto de justicieros, trayendo de continuo vanamente el nombre de justicia en vuestra boca, y desmintiendo á cada paso vuestras palabras con la injusticia de vuestras obras? *No sea justicia de labios, sino de obras.*

3 Paliando la verdad, y haciendo ver que es justo, lo que es una conocida injusticia. El Hebréo: *Pesais,* ó balanceais *la violencia de vuestras manos;* lo que corresponde bien á la idea del juez. Quiere decir, deliberais maduramente sobre los modos de ponerla en ejecucion: ó haceis semblante de guardar alguna forma de justicia para oprimirme mas de lleno. *Salm.* XCIII, 21. Isaías X, 1. Ó tambien, *nivelais* allanando y quitando todas las dificultades y tropiezos, que se pueden encontrar.

4 Desde el principio de vuestra vida os habeis apartado de Dios, de su obediencia y amor, como si no fuérais de su pueblo. Isaías XLVIII, 8. *Ephes.* II, 12. La fuerza del pecado original se descubre desde la cuna.

5 Desde los años de vuestra infancia, cuando llegando al uso de la razon, por un efecto de vuestra voluntad depravada os afirmásteis en la corrupcion del pecado, que sacásteis ya del vientre materno. *Ephes.* II, 3.

6 MS. A. *De aspio.* Se creia que el áspid, luego que sentia el encantador ó el mago, aplicaba una de sus orejas á la tierra, y tapaba la otra con la cola para no oir las palabras de su magia, con que adormecian ó inutilizaban la eficacia de su veneno. Con esto quiere dar á entender David, que sus enemigos endurecidos y obstinados en el mal, no querian recibir palabra alguna de correccion, que suavizase su malicia. Mas no porque usa aquí de esta comparacion, se ha de creer, que aprueba el uso de las artes mágicas, condenadas en el *Deuter.* XVIII, 10, 11, ni que da por cierto lo que aqui se insinua del áspid; pues habla acomodándose á la opinion popular, y tomando la comparacion para el intento de una cosa, que estaba acreditada en el concepto comun: sobre lo cual puede verse la *Disert.* de Calmet.

7 MS. 3. *De artefeciador.* MS. A. *Eruolero.* Que sea verdad ó mentira que el áspid se tapa con la cola los oidos, para burlarse y no oir las canciones mágicas, eso no hace al caso para la explicacion de este lugar: porque David saca este símil de lo que entonces vulgarmente se tenia por cierto, sin definir si lo era, ó no. El símil tiene esta explicacion: Del mismo modo los consejeros de Saúl no dan oidos á razones justas de mi justa defensa, antes se los tapan, como el *áspid sordo,* así llamado, no porque lo sea, sino porque él se ensordece adrede, tapando los oidos para no oir á los sabios encantadores.

8 El Hebréo: *Arroje* Dios sus *saetas, y en un instante sean cortados;* ó sean como si hubieran sido segados: *como el caracol que se deshace, vayan,* pasen de este mundo: *como el aborto de una mujer, no vean el sol.* Todas estas imágenes denotan muy bien la suerte inconstante de los impíos.

9. Sicut cera, quæ fluit, auferentur : supercecidit ignis, et non viderunt solem

10. Priusquàm intelligerent spinæ vestræ rhamnum : sicut viventes, sic in ira absorbet eos.

11. Lætabitur justus cùm viderit vindictam : manus suas lavabit in sanguine peccatoris.

12. Et dicet homo : Si utique est fructus justo : utique est Deus judicans eos in terra.

9. Serán destruidos, como la cera que se derrite : cayó fuego de arriba, y no vieron el sol[1].

10. Antes que vuestras espinas entiendan ser cambron[2] : así él en su ira los devorará, como aun vivos.

11. Se alegrará el justo cuando viere la venganza : sus manos lavará en la sangre del pecador[3].

12. Y dirá el hombre : Si[4] de cierto hay fruto para el justo : de cierto hay Dios, que los juzga sobre la tierra.

SALMO LVIII.

David puesto, en grande riesgo de caer en las manos de Saúl, recurre á Dios, y le suplica humildemente, que tome por su cuenta la venganza; por lo que se obliga á mostrar su agradecimiento, y emplearse en alabarle.

In finem,

1. ***Ne disperdas, David in tituli inscriptionem, [a] quando misit Saül, et custodivit domum ejus, ut eum interficeret.***

2. Eripe me de inimicis meis Deus meus : et ab insurgentibus in me libera me.

3. Eripe me de operantibus iniquitatem : et de viris sanguinum salva me.

4. Quia ecce ceperunt animam meam : irruerunt in me fortes.

5. Neque iniquitas mea, neque peccatum meum Domine : sine iniquitate cucurri, et direxi.

Para el fin,

1. ***No destruyas, de David para la inscripcion del título, cuando envió Saúl, y puso guardias á su casa, para matarle***[5].

2. Sácame, Dios mio, de mis enemigos : y líbrame de los que se levantan contra mi.

3. Sácame de los que obran iniquidad : y de los hombres sanguinarios sálvame.

4. Pues hé aquí que hicieron presa de mi alma[6] : se arrojaron sobre mi los fuertes[7].

5. Ni maldad mia, ni pecado mio[8], Señor : sin injusticia corrí, y enderezé[9].

1 Hasta que como cera, que se derrite al calor del fuego, quedeis enteramente deshechos, y venga sobre vosotros el fuego de la venganza divina, que os prive del uso de la luz comun á todos los vivientes, como priva á un aborto. La Ferrar. Traduce este versículo así : *Como caracol de desleymiento ande, como abortado de mujer, que no vieron sol.*

2 ¡ Ó impios que desde vuestro nacimiento sois nocivos como las espinas ! Dios os destruya con tiempo, antes que crezca y se fortifique vuestra malicia ; á manera de tierno y verde espino, que por último viene á crecer y formarse en arbusto, endureciéndose y armándose de duras y agudas espinas, con que lastima y atraviesa la mano, que se le acerca ó le toca. Es el sentido que da S. Jerónimo : Ferrar. *En antes que sientan vuestras ollas flama de espino, como crudo, como ayrado lo tempesteé.*

3 Será tanta la sangre que se derrame, que podrá lavarse las manos. Véase otra expresion semejante en el *Apocal.* xiv, 20. El Hebréo : *Lavara sus piés ;* término tomado de los guerreros victoriosos, para denotar la grande derrota y matanza hecha en los enemigos. *Psalm.* lxvii. S. Agustin en otro sentido lo explica diciendo, que viendo el castigo del impío, crecerá en él la piedad.

4. Si el justo saca fruto, y es recompensado por sus buenas obras, tambien será cierto, que se le castigará al malo ; puesto que Dios es rectísimo juez.

5 El título de este Salmo dice cual es el argumento á que mira el sentido literal, y que puede leerse en el *1 de los Reyes* xix, 11. El espiritual puede adaptarse con mucha propiedad á lo que debia suceder al Salvador del mundo de parte de los Judios, á la disposicion de estos, y á la vocacion de los Gentiles, y generalmente tambien á todos los justos, que son violenta e injustamente perseguidos. Para inteligencia de lo demás véase el título de los *Salmos* lv, lvi.

6 Se ha de suponer, que David decia esto, cuando estaba ya en salvo, y fuera de su casa, donde lo habian sitiado.

7 Los soldados y gente, que habia enviado Saúl para prenderle en su misma casa. El Hebréo יגרו עלי עזים, *se juntaron sobre mi fuertes.*

8 *Ni pecado mio* ha habido, que fuese la causa de esta persecucion.

9 *Corrí* la carrera de mi vida. *Endereze* mis pasos ú operaciones. El Hebréo : *Sin iniquidad corren y se previenen ;* esto es, aunque en mí no hay iniquidad, ni ofensa alguna contra Saúl ; esto no obstante mis enemigos corren y se preparan contra mi. *¿ Quién de vosotros me acusará de pecado ?* Joann. viii, 4, 6, decia Jesucristo á los Judios.

a 1 Reg. xix, 11.

6. Exurge in occursum meum, et vide : et tu Domine Deus virtutum, Deus Israël,

Intende ad visitandas omnes gentes : non miserearis omnibus, qui operantur iniquitatem.

7. Convertentur ad vesperam : et famem patientur ut canes, et circuibunt civitatem.

8. Ecce loquentur in ore suo, et gladius in labiis eorum : quoniam quis audivit ?

9. Et tu Domine deridebis eos : ad nihilum deduces omnes gentes.

10. Fortitudinem meam ad te custodiam, quia Deus susceptor meus es :

11. Deus meus, misericordia ejus præveniet me.

12. Deus ostendet mihi super inimicos meos, ne occidas eos : nequando obliviscantur populi mei.

Disperge illos in virtute tua : et depone eos protector meus Domine :

13. Delictum oris eorum, sermonem labiorum ipsorum : et comprehendantur in superbia sua.

Et de execratione et mendacio annuntiabuntur

6. Levántate á mi encuentro[1], y mira : y tú, Señor Dios de los poderíos, Dios de Israél,

Atiende á visitar todas las naciones[2] : no uses de piedad con ninguno de todos los que obran iniquidad.

7. Volverán á la tarde : y padecerán hambre como perros, y darán vueltas á la ciudad[3].

8. Hé aquí que hablarán en su boca, y espada en los labios de ellos[4] : porque ¿quién[5] ha oido?

9. Mas tú, Señor, te burlarás de ellos : anonadarás á todas las gentes[6].

10. Guardaré para tí mi fortaleza, porque tú eres Dios amparador mio[7] :

11. Dios mio la misericordia de él se me adelantará.

12. Dios me dará[8] indicios acerca de mis enemigos, no los mates : porque tal vez no se olviden mis pueblos[9].

Dispérsalos con tu poder[10] : y abátelos, Señor, protector mio :

13. Por el delito de su boca[11], por las palabras de sus labios : y sean presos en su misma soberbia.

Y por su execracion y mentira serán anunciados[12]

1 Corred prontamente á defenderme. Vos, Señor, el Dios de Israél, el Dios de los ejércitos, haced un castigo ejemplar con estos impios, que de cada dia añaden delitos á delitos, y se hacen indignos de vuestra misericordia.

2 Atiende no á mi solamente, sino á todos los oprimidos en todo el mundo ; mas en un sentido general quiere esto decir, que cuando Dios como juez de todas las naciones se aplicase á visitar sus maldades segun las reglas de su justicia, no perdonará de ningun modo á los pecadores ; porque entonces no será ya tiempo de clemencia, sino de rigor.

3 Describe la solicitud, y ardimiento de los ministros de Saúl para sorprender á David, y los compara á perros hambrientos y rabiosos. *Hablarán en su boca ;* esto es, en voz baja, entre dientes.

4 Palabras de insulto, creyendo ya tenerme en su poder : ó de calumnias y de ultrajes, ó de furor y amenazas. S. Agustin expone estos dos versículos de la conversion de los Judios al fin del mundo. San Jerónimo, S. Hilario, Theodoreto y otros creen, que alude el Profeta á su dispersion, despues que Tito destruyó la ciudad de Jerusalém.

5 Otros lo exponen de este modo : Bien podemos hablar con libertad ; porque nadie nos oye, ni hay quien pueda dar de ello aviso á David. El Hebréo : *Porque ¿quién hay que lo oiga ?* Lo que muchos aplican á los que no creen, que hay providencia ni juicio de Dios.

6 Aniquilarás los vanos designios de los pueblos enemigos del tuyo. Los lxx ἐξουδενώσεις πάντα τὰ ἔθνη, *en nada tendrás todas las gentes ;* y este tambien es el sentido de la Vulgata. El Hebréo mas claro תלעג לכל־גוים, *te mofarás de todas las gentes.*

7 Á tí atribuiré la fortaleza, que me das para ser superior á mis enemigos. El Hebréo : *Para tí reservaré la fortaleza de él*, de mi enemigo ; porque tú pelearás por mí. Y sigue el versículo segun los lxx. *Pues tú eres el Dios defensor mio, el Dios mio. La misericordia de él :* esto es, *del amparador mio.*

8 Indicios del castigo, que dará á mis enemigos. El Hebréo : *Dios me hará ver en mis émulos* el castigo.

9 Del castigo que tú hicieres, y que conviene tengan en memoria, para que conozcan y respeten tu justicia. *Populi mei* está en nominativo, como es claro por el Hebréo. Los lxx μήποτε ἐπιλάθωνται τοῦ νόμου σου, *porque no se olviden de tu ley.*

10 Esta profecía se ve ha tenido su entero cumplimiento en los Judios, que fueron y están dispersos despues de la muerte de Jesucristo. S. Agustin.

11 Es necesario suplir alguna preposicion, *ob*, ó *propter*. El pecado de su boca, y el delito. El delito grande que cometieron los Judios, del que todavía padecen la pena, y la padecerán hasta el fin del mundo, fué el haber pedido con tanta insolencia y rabia á Pilato la muerte de Jesucristo, y la execracion de haber cargado sobre sí y sobre sus hijos la sangre del inocente, y las mentiras y blasfemias que dijeron contra el Señor, y se refieren por los sagrados evangelistas.

12 *Seran anunciados*, quiere decir, serán la fábula del vulgo, y públicamente murmurados é infamados, por causa de la *ira* de Dios en acabar con ellos.

14. In consummatione : in ira consummationis, et non erunt.

Et scient quia Deus dominabitur Jacob, et finium terræ.

15. Convertentur ad vesperam, et famem patientur ut canes : et circuibunt civitatem.

16. Ipsi dispergentur ad manducandum : si verò non fuerint saturati, et murmurabunt.

17. Ego autem cantabo fortitudinem tuam : et exultabo manè misericordiam tuam.

Quia factus es susceptor meus, et refugium meum, in die tribulationis meæ.

18. Adjutor meus tibi psallam, quia Deus susceptor meus es : Deus meus misericordia mea.

14. Por el acabamiento : por la ira del acabamiento, y no serán [1].

Y sabrán que Dios dominará á Jacob, y á los términos de la tierra.

15. Se volverán á la tarde, y padecerán hambre como perros : y darán vueltas á la ciudad [2].

16. Ellos mismos andarán dispersos para comer : y si no se hartaren, aun murmurarán [3].

17. Mas yo cantaré tu fortaleza ; y alabaré con regocijo en la mañana tu misericordia [4].

Porque te has hecho mi amparador, y mi refugio, en el dia de mi tribulacion.

18. Tañeré salmos á tí, ayudador mio, porque eres Dios amparador mio : Dios mio, misericordia mia [5].

SALMO LIX.

Salmo eucarístico, en el que David por haber vencido á sus enemigos, se regocija en el Señor, á quien era deudor del reino, y de las victorias, que habia alcanzado. Le ruega que acabe la obra comenzada contra los enemigos, que le quedaban.

In finem,

1. *Pro his, qui immutabuntur, in tituli inscriptionem ipsi David in doctrinam,*

2. *Cùm succendit Mesopotamiam Syriæ, et Sobal, et convertit Joab, et percussit Idumæam in valle Salinarum duodecim millia* [a].

3. Deus repulisti nos, et destruxisti

Para el fin,

1. *Por aquellos que serán mudados* [6], *para la inscripcion del título del mismo David* [7], *para instruccion,*

2. *Cuando quemó la Mesopotamia de Syria, y á Sobál* [8], *y vuelto Joáb, destrozó la Idumea en el valle de las Salinas con la derrota de doce mil hombres* [9].

3. Dios, desechástenos [10], y nos destruiste : te

1 El *acabamiento* es la ruina, y destruccion de Jerusalém. No serán mas pueblo, no tendrán mas rey, ni sacerdote, ni patria, ni reino, ni estado fijo sobre la tierra. Ferrar. *Atéma con saña, atéma, y no ellos.*

2 Véase arriba el v. 7.

3 Andarán de puerta en puerta como mendigos buscando el pan; y por cuanto sucederá frecuentemente, que por falta de él no puedan saciar su hambre, llenos de impaciencia murmurarán.

4 En lo que da á entender, que los ministros de Saúl creian tener asegurada la presa, y esperaban la mañana para hacerle morir. *I Reg.* xix, 11. Quiere decir : En el punto mismo en que esta gente cree tenerme entre sus manos, yo me veo en salvo, y con un grande motivo de bendecirte, y alabarte por la grande misericordia, que has usado conmigo, librándome de su furor. Este versículo, y los dos siguientes pueden aplicarse á Jesucristo, y considerarle al mismo tiempo dando gracias á su Eterno Padre la mañana de su gloriosa resurreccion, por haberle librado del imperio de la muerte, y del poder de todos sus enemigos.

5 Es muy tierna aquella expresion, *Dios mio, misericordia mia :* sobre la cual dice S. Agustin : *Todo cuanto yo soy, es efecto de tu misericordia.* ¡Ó palabra! á cuyo abrigo ninguno debe desesperar.

6 Véase el título del *Salmo* xliv.

7 Véase el del *Salmo* xxxi. El Hebréo : *Micthám á David para enseñar,* dado al maestro de los músicos sobre *Schuschán nghedhúth;* esto es, dado al colegio de los músicos como un formulario de *epinicio,* para hacerlo aprender á sus discípulos, y tal vez á todo el pueblo, para que honrasen el triunfo de David en lugar de las canciones vulgares, que se usaban en semejantes ocasiones. *I Reg.* xviii, 6. *Psalm.* lxvii, 12, 26. Las palabras עדות על־שושן, pueden trasladarse : *azucena de testimonio,* ó *rosa de adorno;* y no se sabe, si era un nombre de instrumento, ó principio de alguna cancion vulgar. *Psalm.* lxxix, 1.

8 Véase esta historia en el ii *de los Reyes* viii, 1, y x, 7, y en el i *de los Paralip.* xviii, 1.

9 En el citado *libro de los Reyes,* y de los *Paralipómenos* se hace mencion de diez y ocho mil; puede ser, que estos doce mil fuesen muertos en batalla campal, y los otros seis mil en otros encuentros. Otros creen, que se habla aquí de otra expedicion hecha por Joáb, de la que se hace alguna memoria en el *lib.* iii *de los Reyes* xi, 15, 16.

10 Esto debe entenderse de las graves calamidades, que sufrió el pueblo bajo de los Jueces, y del reino de Saúl,

a II Regum viii, 1; x, 7. I Paralip. xviii, 1.

nos : iratus es, et misertus es nobis.

4. Commovisti terram, et conturbasti eam : sana contritiones ejus, quia commota est.

5. Ostendisti populo tuo dura : potasti nos vino compunctionis.

6. Dedisti metuentibus te significationem : ut fugiant à facie arcûs :

Ut liberentur dilecti tui :

7. Salvum fac dexterâ tuâ, et exaudi me.

8. Deus locutus est in sancto suo : Lætabor, et partibor Sichimam : et convallem tabernaculorum metibor.

9. Meus est Galaad, et meus est Manasses : et Ephraim fortitudo capitis mei.

Juda rex meus :

10. Moab olla spei meæ.

In Idumæam extendam calceamentum meum : mihi alienigenæ subditi sunt.

enojaste, y tuviste misericordia de nosotros [1].

4. Conmoviste la tierra, y la turbaste : sana sus quiebras, porque está conmovida [2].

5. Mostraste á tu pueblo cosas duras : dístenos á beber vino de compuncion [3].

6. Diste á los que te temen una señal [4] : para que huyan de la faz del arco [5] :

Y se libren tus amados :

7. Sálvame con tu diestra, y óyeme.

8. Dios habló en su santuario [6] : Me alegraré [7], y partiré á Sichém [8] : y mediré el valle de las tiendas.

9. Mio es Galaad, y mio es Manassés : y Ephraim [9] fortaleza de mi cabeza.

Judá mi rey [10] :

10. Moáb olla [11] de mi esperanza.

Sobre la Idumea extenderé mi calzado [12] : sometidos me están los extranjeros [13].

de este modo : En otro tiempo enojado, Dios mio, con nosotros, como indignos de vuestra proteccion nos desechásteis, y permitisteis, que nuestros enemigos nos apremiasen, mas al fin de todo esto, aplacado, misericordiosamente nos salvásteis.

1 Véase el *Deuter.* xxxii, 39.

2 Tú has hecho sentir terribles sacudidas de adversidades á la tierra de Israél. Está tomada la traslacion de los terremotos; y así en el Hebréo se dice, continuándose la alegoría : *Hiciste temblar la tierra : abristela : sana sus quebraduras, porque titubea.*

3 De tristeza, amargura, y dolor. El Hebréo : *Vino de perturbacion,* dejándonos como aturdidos, y sin saber que hacernos, á semejanza de los que pierden el sentido, por el exceso del vino que bebieron. Ferrar. *Vino de temblor.* Véase la amenaza del *Deuter.* xxviii, 34.

4 Quiere decir, que Dios los socorreria, y ayudaria contra todos los enemigos, siempre que volviesen sobre sí, y le temiesen. En lo que se alude á la costumbre de levantar una bandera en un lugar elevado, para que supiesen adonde se habian de refugiar los que huian, viéndose perseguidos, y acosados. Isai. xi, 12. Otros lo exponen de este modo : Vos, Dios mio, dísteis en otro tiempo á los que os temian, una señal de vuestra misericordia, para que se librasen de los terribles azotes de vuestra justicia : y dicen que se hace alusion á lo que sucedió, cuando Moysés por órden de Dios hizo rociar las puertas de los Israelitas con la sangre del cordero, que debia servir de señal al Ángel exterminador, para que no les hiciese ningun daño, al mismo tiempo que mataba á todos los primogénitos de Egipto. *Exod.* xii. Á los cristianos les es dada la señal de la cruz, para que por ella eviten la ira del Señor, y alcancen su misericordia. Y S. Agustin añade : *Por la paciencia en las tribulaciones temporales señalaste á los tuyos el modo de huir de la ira del fuego eterno.*

5 El Hebréo : *Por amor de la verdad;* no por algun mérito nuestro, sino solamente por ratificar la verdad de tus promesas. Mas observan los críticos, que está alterado el texto, y que debe leerse קשה con ה, *el arco,* como en la Vulgata, y no קשט con ט, *la verdad,* como se lee ahora en el Hebréo.

6 S. Jerónimo : *En el santuario,* donde daba sus oráculos. S. Agustin : *En su santo. ¿En qué santo suyo? Dios estaba en Cristo reconciliando al mundo consigo.*

7 Le prometió el Señor á David, que él gozaria de su victoria, poseyendo pacíficamente el reino de Israél, y aun sobre aquellas provincias, que mas larga y pertinazmente habian seguido el partido de Saúl, como fueron los lugares, que aquí particularmente se nombran. Dios tenia declarado por sus oráculos, dice el santo rey, que dueño yo algun dia de Samaria, y del valle vecino de Soccóth, tendria el gusto de medir sus amenos campos, y de repartirlos entre mis gentes.

8 Á *Samaria,* donde estaba la ciudad de Sichém. *El valle de las tiendas,* esto es, *Soccóth.*

9 En cuya tribu por su gran número, y por su valor en las armas consiste la fuerza principal de mi reino. *Deuteron.* xxxiii, 17. *Psalm.* lxxvii, 9. Pero aquí se entienden comunmente las diez tribus.

10 Véase el *Génes.* lxix, 10, que puede servir de exposicion á este lugar. El Hebréo : *Judá, mi legislador;* y lo mismo viene á decir la Ferrar. *Yehudah mi escribano :* en Jerusalém, ciudad principal de Judá, y de todo Israél, está el gran consejo de los setenta Jueces, *Númer.* xi, 16, y mi corte soberana de justicia. *Psalm.* cxxi, 5.

11 Unos dicen, que esta region se llamaba así por ser muy fértil y abundante. Otros. *Olla que espero tener,* esto es, abundante, y bien provista. Otros siguiendo el Hebréo, en donde se lee : *Olla, ó vacía de mi lavatorio;* creen que se significa en esta expresion, que aquel pueblo fué reducido á una vilísima esclavitud, y á todos los ejercicios propios de los esclavos, de los cuales era uno el de lavar los piés á sus señores. Puede tambien ser alusivo al grande destrozo, que hizo en ellos David, matando dos tercios de ellos : *II Reg.* viii, 2, y por esto aquel territorio fué como una grande tina, ó caldera de sangre.

12 Ferrar. *Echaré mi zapato.* Tomaré posesion. Los jurisconsultos para denotar esto, usan de la fórmula *poner el pié;* y entre los latinos *alargar el pié* significa *dilatar el imperio.* Ruth iv, 7.

13 Los Philistheos, como se expresa en el Hebréo, en donde con una apóstrofe irónica contra la insolencia, que